

waterpik®

Waterpik® Ultra Dental Water Jet

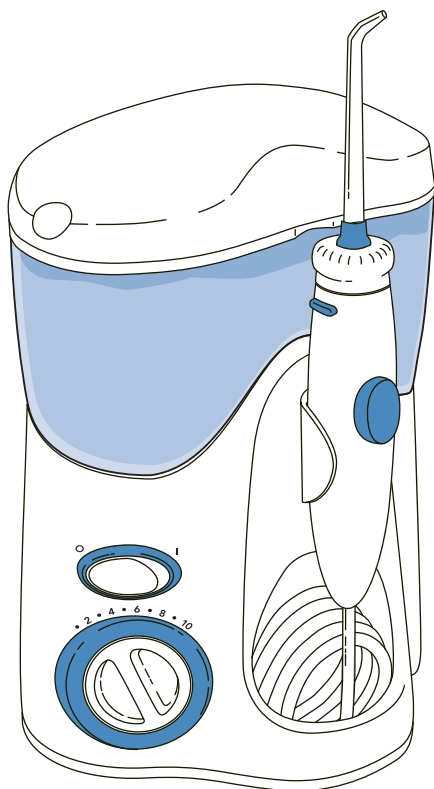
**Waterpik® Ultra
Munddusche**

**Hydropulseur
Waterpik® Ultra**

**Waterpik®
ultradentale
waterjet**

**Idropulsore
dentale
Waterpik® Ultra**

**Irrigador bucal
Waterpik® Ultra**



.....
www.waterpik.com

WELCOME

Congratulations! By selecting the Waterpik® Ultra Dental Water Jet you are now on your way to better gum health, and a healthier smile!

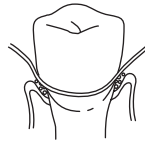
With a clinically proven combination of water pressure and pulsations, the Waterpik® Ultra Dental Water Jet removes harmful bacteria deep between teeth and below the gumline – where brushing alone won't reach.

Thank you for choosing the Waterpik® Ultra Dental Water Jet.

Traditional Oral Care

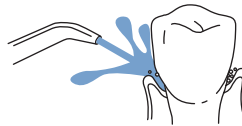


Traditional brushing can't easily reach hidden food debris and harmful bacteria.



Flossing has limited access below the gumline.

Oral Care With The Waterpik® Ultra Dental Water Jet



The Waterpik® Ultra Dental Water Jet removes trapped food debris and harmful bacteria.

Important Safeguards	4
Product Description	6
Getting Started	8
Care of Your Waterpik® Ultra Dental Water Jet	13
Troubleshooting Guide	14
Limited Two-Year Warranty	15

IMPORTANT SAFEGUARDS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions below should always be followed.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Always unplug product after using.
- Do not handle plug with wet hands.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub, shower stall or sink.
- Do not use while bathing.
- Do not immerse in water or other liquid.
- Do not reach for a product that has fallen into any liquid. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.

WARNING:

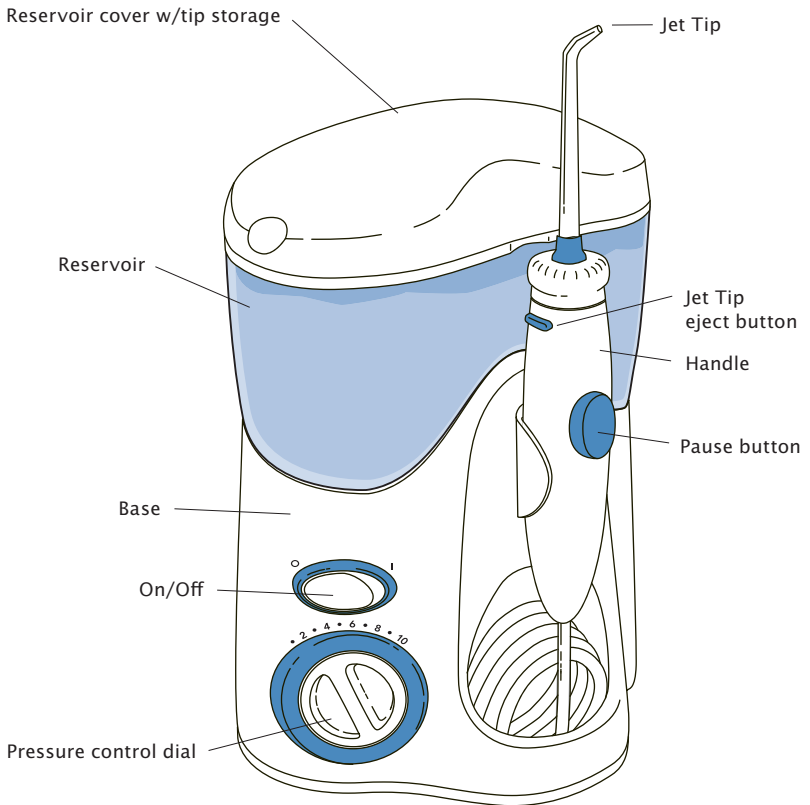
To reduce the risk of burns, electric shock, fire, serious injury or damage to tissue:

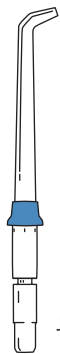
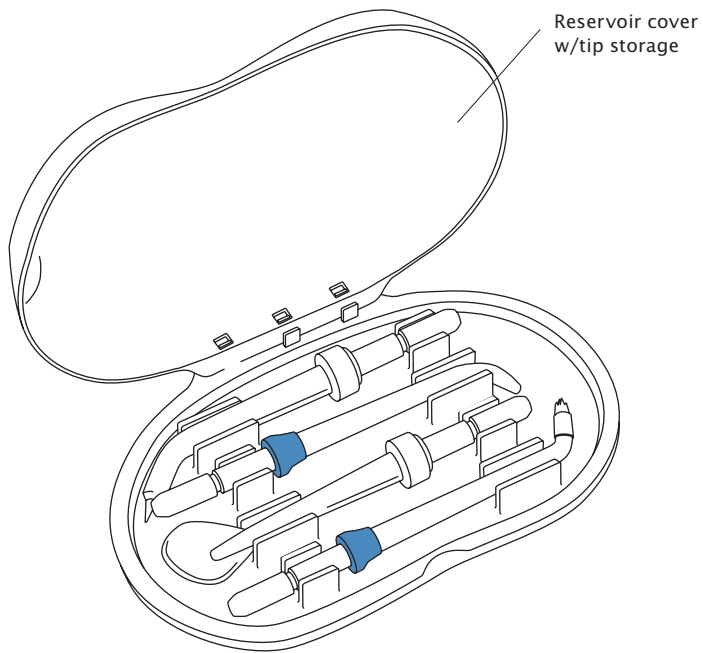
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any liquid. Return the product to an authorized service center or Waterpik Technologies.
- Closely instruct and supervise children and individuals with special needs in the proper use of this product.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas. See “operating instructions” for correct usage.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Do not use this product for more than 5 minutes in each two-hour period.

- Only use attachments, including jet tips, Pik Pocket® tips, tongue cleaner tips and orthodontic tips that are recommended by Waterpik Technologies.
- Do not remove the Pik Pocket® flexible tip from the clear shaft. If it separates for any reason, discard both the tip and shaft and replace with a new Pik Pocket® Tip.
- Fill reservoir with water or other recommended solutions only.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.
- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Do not operate where oxygen or aerosol sprays are being used.
- Do not use outdoors.
- Do not use while wearing any oral jewelry. Remove prior to use.
- Do not use if you have an open wound on your tongue.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT DESCRIPTION

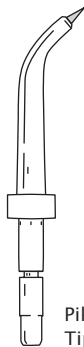




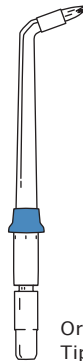
Jet Tip



Tongue
Cleaner Tip



Pik Pocket®
Tip



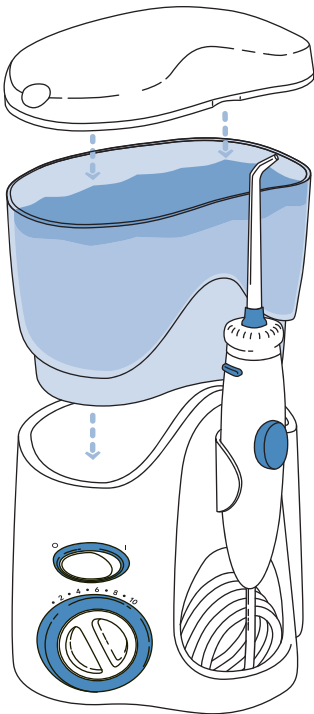
Orthodontic
Tip

GETTING STARTED

Plug the cord into an electrical outlet. If the outlet is controlled by a wall switch, be sure it is turned on.

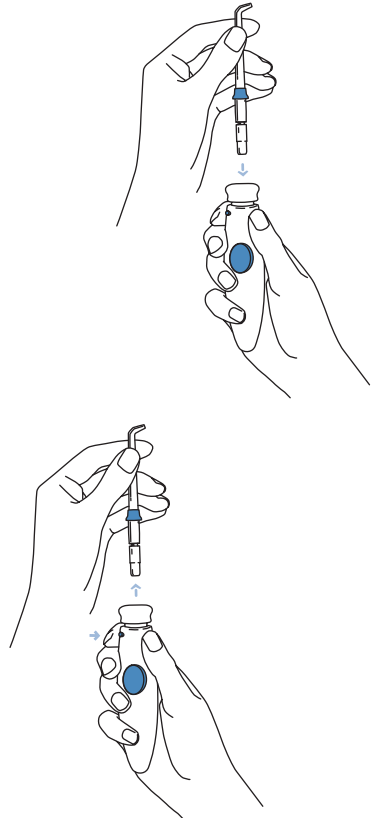
Preparing the Reservoir

Remove reservoir and cover from base. Fill the reservoir with lukewarm water. Replace the reservoir over the base and press down firmly.



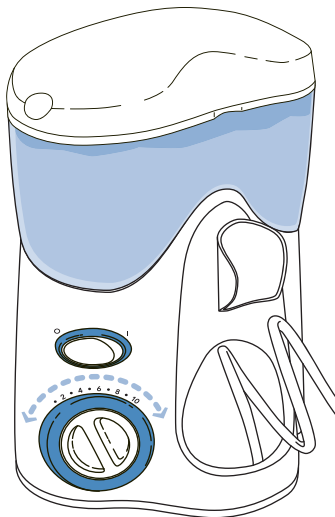
Inserting and Removing Tips

Insert tip into the center of the knob at the top of the dental water jet handle. The colored ring will be flush with the end of the knob if the tip is correctly locked into place. To remove tip from the handle, press the tip eject button and pull tip from handle.



Adjusting the Pressure Setting

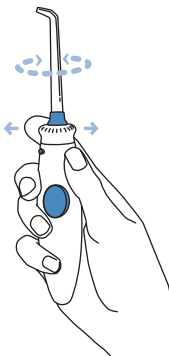
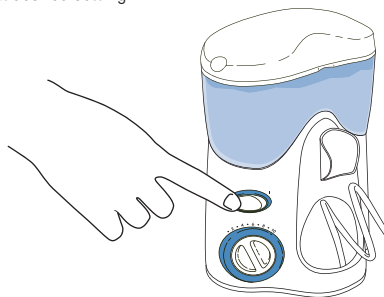
Turn the pressure control dial on the base of the unit to the lowest setting (pressure setting No. 1) for first-time use. Gradually increase pressure over time to the setting you prefer – or as instructed by your dental professional.



Placement in Mouth

Lean low over sink and place the jet tip in mouth. Aim the tip toward teeth.

With your free hand, turn the unit on. Set pressure at desired setting.

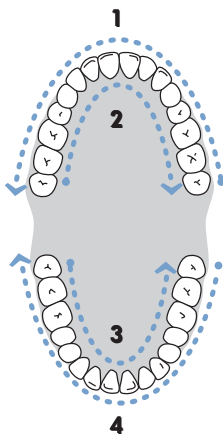
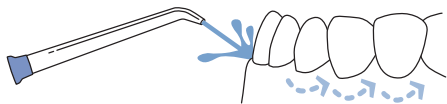
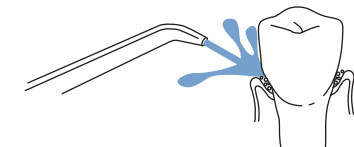
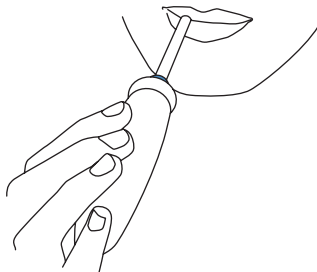


Direct the stream by turning the knob at the top of the handle.

GETTING STARTED

Recommended Technique

Direct the jet stream at a 90-degree angle to your gumline. Close lips to avoid splashing but allow water to flow freely from mouth into the sink. For best results, start in the molar area (back teeth) working toward the front teeth. Glide jet tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until all areas around and between the teeth have been cleaned.

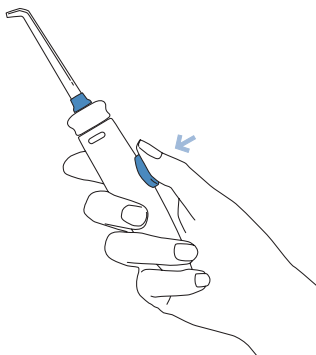


Pause Control

You can temporarily stop the flow any time by pressing the pause button on the handle.

When Finished

Turn the unit off. Empty any liquid left in the reservoir. Unplug the unit.

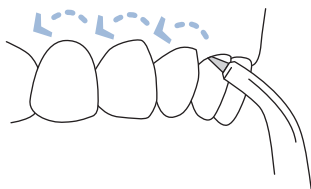
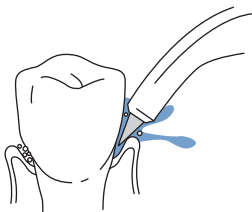


SPECIAL TIPS

Pik Pocket® Tip

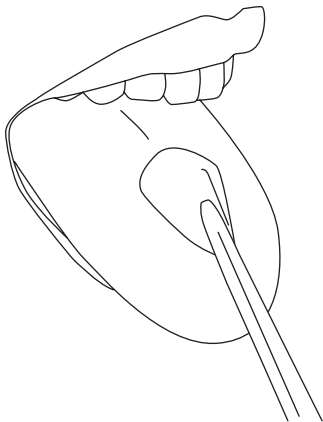
The Pik Pocket® Tip delivers water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

To use the Pik Pocket® Tip, lean low over your sink and place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket. Turn the unit on to the lowest pressure setting and clean by gently following gumline, inserting tip in between teeth. Continue tracing along the gumline until the reservoir is empty.



Tongue Cleaner Tip

Lean over the sink. Place the tongue cleaner on your tongue and start the Dental Water Jet – use the lowest pressure setting, increase as comfortable. Gently place the tongue cleaner in the center/midline of your tongue about half way back and with light pressure pull forward.

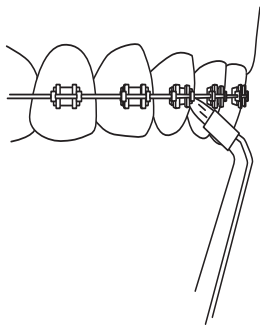


GETTING STARTED

Orthodontic Tip

The special Orthodontic Tip is uniquely designed to simultaneously brush and rinse hard-to-reach areas around braces and other dental work.

To use the orthodontic tip, lean low over the sink and use the brush bristles to clean around dental work. Water will flow through the brush to rinse away any debris that is removed.



Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Ultra Dental Water Jet can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. Ask your dental professional to recommend the appropriate solution for you. Note: use of some antibacterial solutions could shorten the life of your Waterpik® Ultra Dental Water Jet. If you have questions about using a particular solution in your Dental Water Jet, contact Waterpik Technologies customer service. After using any special solution in the reservoir, take a moment after every use to rinse the unit. Partially fill the reservoir with warm tap water. Aim the jet tip into your sink. Turn on the unit and let it run until empty. This will help keep the tip from clogging and help your unit to last longer.

Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser.

Before cleaning, unplug from the electrical outlet.

Before exposing the Dental Water Jet to freezing temperatures, remove the reservoir and run the unit until completely empty.

Service Maintenance

Waterpik® Dental Water Jets have no consumer-serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. Repair of this product should be performed only by an authorized service center or by Waterpik Technologies. For all your service needs go to www.waterpik.com and click on "product support" and "service locator" for your nearest service center. You may also contact your local Waterpik® distributor for product and service information. Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the bottom of your unit.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Jet Tips and Tongue Cleaner Leakage between the tip and handle knob.	Tip not fully engaged.	Remove tip and reinstall.
Pik Pocket® Tip Tear in soft tip.	Tip is worn.	Replace with new tip.
Dental Water Jet Base Hose to the handle leaks.	Damage to the hose.	Can be replaced by authorized service center or contact Waterpik Technologies Customer Service for a self service repair kit.
Reservoir leaks.	Missing reservoir valve or reservoir valve is upside down.	Replace reservoir valve (Call Waterpik Technologies Customer Service Center). Turn valve right-side up.
Inadequate pressure.	Reservoir not positioned properly.	Re-position reservoir. Press down firmly on the reservoir.
Unit doesn't start.	Motor not running.	Be sure outlet is functioning; test with another appliance (check electrical reset button and/or wall switch).

LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Waterpik Technologies warrants to the original purchaser/owner of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for two years from date of purchase. Save your receipt as your proof of purchase date. We will repair or replace any part of the product, which in our opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase and was used according to these instructions. This limited warranty excludes the standard Jet Tips, Pik Pocket® tips, Orthodontic Tips, or the Tongue Cleaner attachments.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country.

Herzlichen Glückwunsch! Mit der Wahl der Munddusche Waterpik® Ultra sind Sie auf dem Weg zu gesünderem Zahnfleisch und einem gesünderen Lächeln!

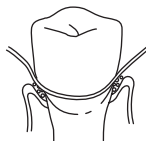
Mit einer klinisch bewährten Kombination aus Wasserdruck und Pulsationen entfernt die Munddusche Waterpik® Ultra schädliche Bakterien, die tief zwischen den Zähnen und unterhalb des Zahnfleischrands sitzen – dort, wo die Zahnbürste allein nicht hinkommt.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Munddusche Waterpik® Ultra entschieden haben.

Herkömmliche Zahnpflege

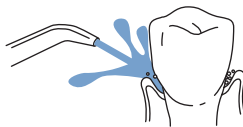


Beim Bürsten werden verborgene Speisereste und schädliche Bakterien nicht erreicht.



Zahnseide dringt nur begrenzt unter den Zahnfleischrand.

Mundhygiene mit der Munddusche von Waterpik®



Die Munddusche Waterpik® entfernt Speisereste und schädliche Bakterien.

Wichtige Sicherheitshinweise	18
Produktbeschreibung	20
Inbetriebnahme	22
Pflege der Waterpik® Munddusche	27
Anleitung zur Fehlerbehebung	28
2-jährige Garantie	29

Wichtige Sicherheitshinweise

Beim Einsatz elektrischer Geräte müssen immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, insbesondere wenn Kinder anwesend sind.

LESEN SIE ALLE DIESE HINWEISE VOR INGEBRAUCHNAHME

GEFAHR: Zur Vermeidung von Stromschlägen:

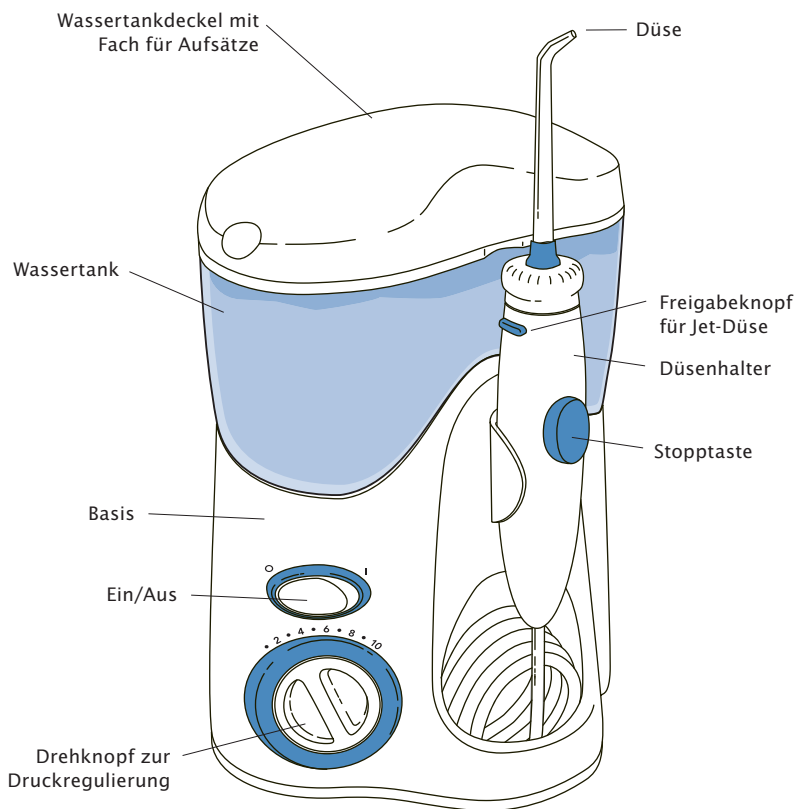
- Ziehen Sie nach Gebrauch des Geräts immer den Netzstecker.
- Stecker nicht mit nassen Händen anfassen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht in die Badewanne, Dusche oder ins Waschbecken fallen oder gezogen werden kann.
- Nicht beim Baden benutzen.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Nicht nach dem Gerät greifen, wenn es in eine Flüssigkeit gefallen sein sollte. Sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Stromkabel bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts und in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen untersuchen.

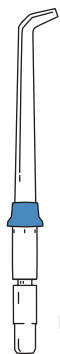
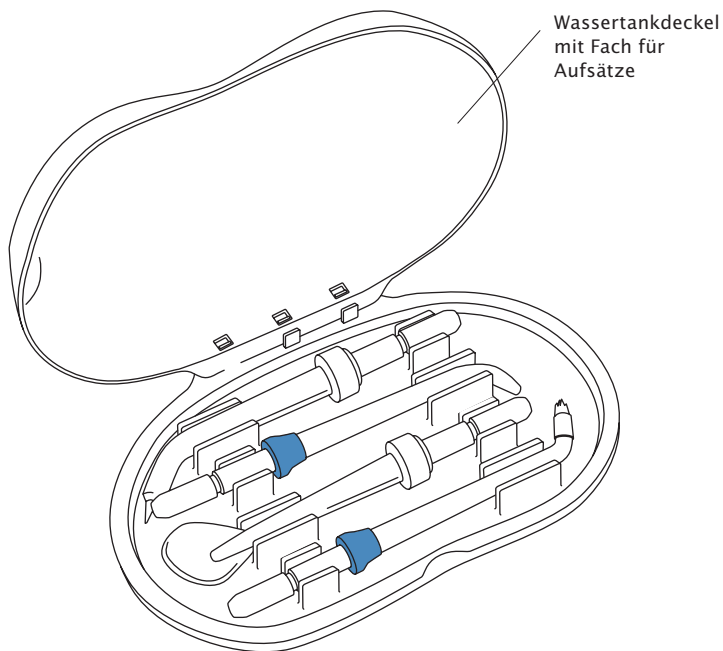
WARNUNG: Vermeiden Sie Verbrennungen, Stromschlag, Feuer, schwere Verletzungen oder Gewebeschäden:

- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn der Netzstecker oder das Kabel beschädigt sind, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, nachdem es herunter oder in eine Flüssigkeit fiel oder beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Kundendienst (vgl. beigefügte Adressenliste).
- Geben Sie Kindern und Personen, die besondere Hilfe benötigen, genaue Anweisungen zur richtigen Bedienung des Geräts.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, in die Ohren, die Nase oder auf andere empfindliche Bereiche. Das Gerät kann Druckwerte erzeugen, die in diesen Bereichen schwere Verletzungen verursachen können. Die richtige Handhabung ist in der Bedienungsanleitung erläutert.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Angaben in dieser Anleitung oder gemäß der Empfehlungen Ihres Zahnarztes.
- Das Gerät darf innerhalb von jeweils zwei Stunden nicht länger als 5 Minuten in Betrieb sein.

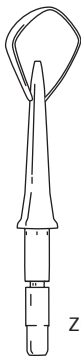
- Verwenden Sie nur Originalzubehör von Waterpik Technologies, nämlich Düsen, Pik Pocket® Subgingival-Düsen, Zungenreiniger und orthodontische Düsen.
- Von der Spitze der Pik Pocket® Subgingival-Düse nicht den Weichgummiaufsatz ablösen. Sollte dies doch vorkommen, entsorgen Sie die alte Düse und verwenden Sie eine neue Subgingival-Düse Pik Pocket®.
- Füllen Sie den Wassertank nur mit Wasser oder anderen empfohlenen Zusätzen.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in eine der Öffnungen oder Schläuche geraten.
- Das Stromkabel darf nicht in die Nähe von heißen Oberflächen gelangen.
- Während des Gebrauchs der Munddusche keine Spraydosen verwenden.
- Nicht im Freien benutzen.
- Nicht verwenden, wenn Mundschmuck getragen wird. Diesen zuerst ablegen.
- Nicht bei offenen Wunden an der Zunge verwenden.
- Wenn Ihr Arzt oder Kardiologe die Einnahme von Antibiotika vor einer Zahnbehandlung empfohlen hat, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt sprechen, bevor Sie dieses Gerät oder ein beliebig anderes Hilfsmittel zur Mundhygiene verwenden.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

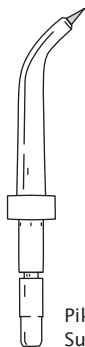
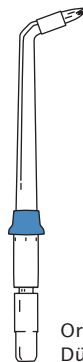




Düse



Zungenreiniger

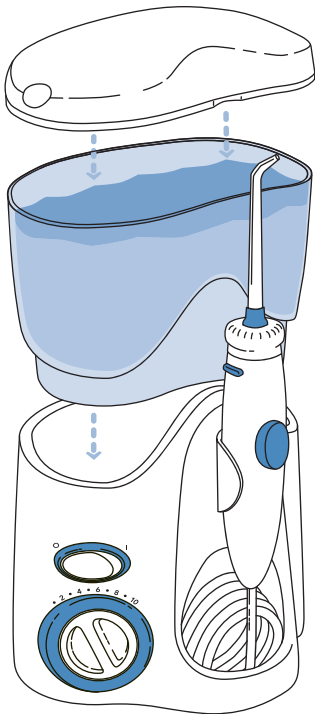
Pik Pocket®
Subgingival-
DüseOrthodontische
Düse

INBETRIEBNAHME

Den Stecker in eine Steckdose einstecken. Wenn die Steckdose über einen Wandschalter ein- und ausgeschaltet werden kann, muss dieser eingeschaltet sein.

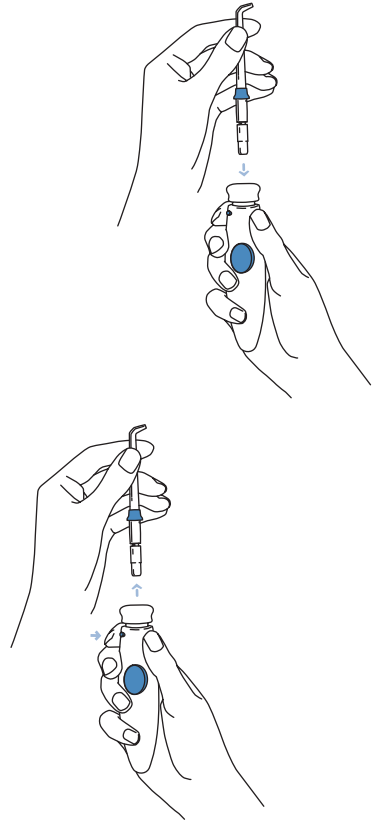
Füllen des Wassertanks

Den Wassertank von der Basis nehmen und mit lauwarmen Wasser füllen. Den Wassertank wieder auf die Basis setzen und fest herunterdrücken.



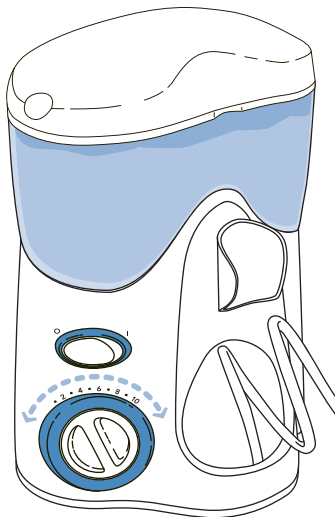
Aufsetzen und Abziehen der Düsen

Die Düse in die Öffnung des Düsenhalters stecken und einrasten lassen. Wenn die Düse richtig eingesetzt ist, schließt der farbcodierte Teil der Düse mit dem Düsenhalter glatt ab. Zum Abziehen der Düse den Freigabeknopf drücken und die Düse aus dem Griff ziehen.



Regulieren des Wasserdrucks

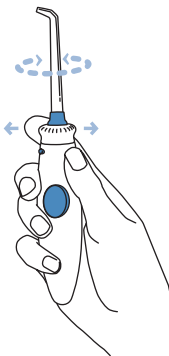
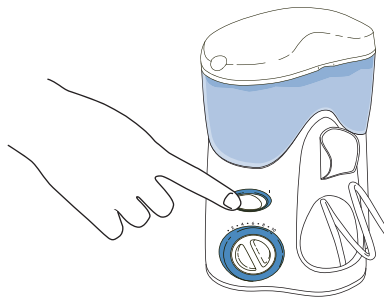
Vor dem ersten Gebrauch den Drehknopf zur Druckregulierung auf die niedrigste Stufe stellen (Stufe 1). Danach den Druck langsam auf die bevorzugte oder vom Zahnarzt empfohlene Einstellung bringen.



Einführen in den Mund

Tief über das Waschbecken beugen, Düse in den Mund führen und auf die Zähne richten.

Mit der freien Hand das Gerät einschalten. Den Wasserdruck auf die gewünschte Stufe stellen.



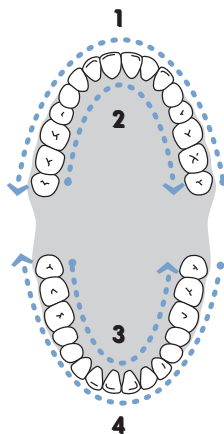
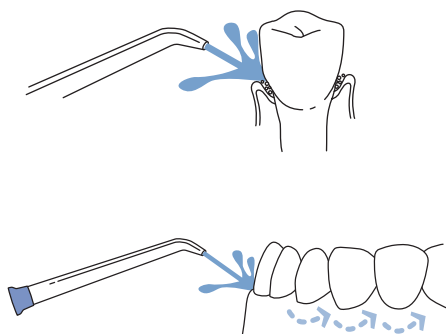
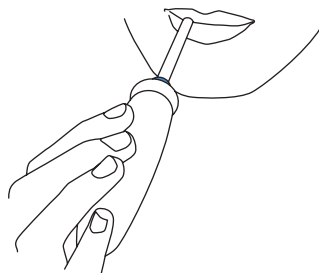
Der Wasserstrahl aus der Düse kann durch Drehen des Rings oben am Düsenhalter ausgerichtet werden.

INBETRIEBNAHME

Empfohlene Methode

Den Wasserstrahl in einem Winkel von 90 Grad auf den Zahnfleischrand richten. Die Lippen leicht schließen, so dass ein Herumspritzen vermieden wird, Wasser aber ungehindert aus dem Mund ins Waschbecken fließen kann.

Wir empfehlen, mit den Backenzähnen zu beginnen und langsam nach vorne zu gehen. Die Jet-Düse am Zahnfleischrand entlang gleiten lassen und zwischen den Zähnen eine kurze Pause machen. Alle Bereiche um und zwischen den Zähnen reinigen.

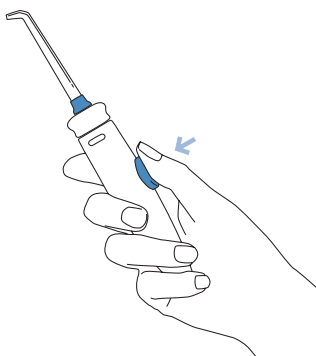


Stoptaste

Der Wasserfluss kann jederzeit durch Drücken der Stoptaste am Düsenhalter unterbrochen werden.

Nach Gebrauch

Das Gerät ausschalten. Im Wassertank verbliebene Flüssigkeit ausleeren. Netzstecker ziehen.

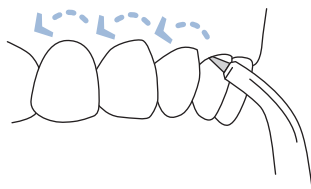
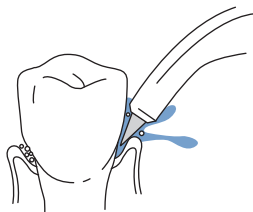


BESONDERE HINWEISE

Pik Pocket® Subgingival-Düse

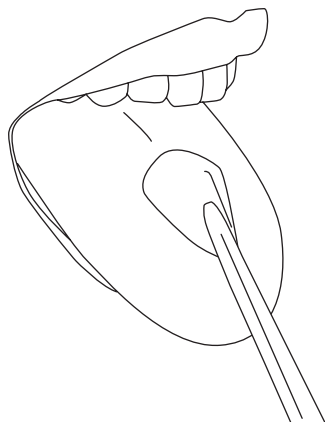
Mit der Pik Pocket® Subgingival-Düse können Wasser oder antibakterielle Lösungen verletzungsfrei unterhalb des Zahnfleischrands und/oder in –taschen verabreicht werden.

Tief über das Waschbecken beugen. Die Pik Pocket® Düse in einem Winkel von 45 Grad an einen Zahn setzen und die Weichgummispitze vorsichtig unter den Zahnfleischrand/in eine Tasche bringen. Das Gerät darf innerhalb von jeweils zwei Stunden nicht länger als 5 Minuten in Betrieb sein. Danach die Düse behutsam und systematisch entlang des Zahnfleischrands bzw. in die Taschen solange führen bis der Wassertank leer ist.



Zungenreiniger

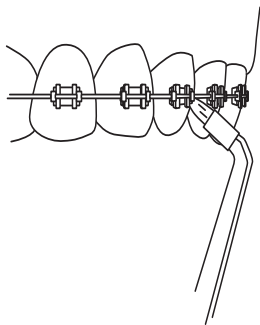
Mit dem Zungenreiniger werden mundgeruchsbildende Beläge von der Zunge entfernt. Den Zungenreiniger hinten auf die Zungenmitte legen und die Munddusche auf die niedrigste Druckstufe einschalten. Den Zungenreiniger mit leichtem Druck nach vorne ziehen und dabei die Beläge abschaben. Den Wasserdruck nach Belieben erhöhen.



Orthodontische Düse

Die spezielle orthodontische Düse jedoch wurde so konzipiert, dass schwer erreichbare Stellen im Mundraum gleichzeitig umspült und gebürstet werden.

Beim Einsatz der orthodontischen Düse tief über das Waschbecken beugen und die Bereiche um die Zahnspange usw. mit den Borsten gründlich reinigen. Das durch die Bürste fließende Wasser spült alle gelösten Speisereste heraus.



Mundwasser und andere Lösungen

Die Munddusche Waterpik® kann mit Zusätzen wie Mundwasser und antibakterielle Lösungen verwendet werden. Ihr Zahnarzt oder Ihr Apotheker berät Sie gern bei der Wahl der richtigen Zusätze. Bei Verwendung derartiger Zusätze sollte die Munddusche nach Gebrauch mit klarem Leitungswasser durchgespült werden. Die volle Funktionalität der Munddusche wird dadurch sichergestellt und deren Lebensdauer verlängert.

Das Gerät nach Bedarf mit einem weichen Tuch und einem milden, nichtscheuernden Reinigungsmittel säubern.

Vor dem Säubern den Netzstecker ziehen.

Bevor die Munddusche Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt wird, sollte der Wasserbehälter abgenommen und das Gerät vollständig entleert werden.

Service

Waterpik® Mundduschen haben keine vom Verbraucher zu wartenden elektrischen Teile und benötigen keine regelmäßige Wartung. Reparaturen an dem Gerät dürfen nur vom autorisierten Kundendienst oder von Waterpik Technologies vorgenommen werden. Für Servicefragen gehen Sie bitte zu www.waterpik.com und klicken Sie auf, 'Service Locator' um einen Kundendienst in Ihrer Nähe zu finden. Produkt- und Serviceinformationen erhalten Sie auch von Ihrem Waterpik®-Händler vor Ort. Geben Sie bei jedem Schriftwechsel die Seriennummer und das Modell an. Die Nummern befinden sich auf der Unterseite des Geräts.

Intersanté GmbH
Abt. Kunden-Service
Berliner Ring 163 B
D-64625 Bensheim
GERMANY
Tel.: +49-6251-932810
Fax: +49 (0)6251-9328-93
www.intersante.de

Biomed AG
Ueberlandstrasse 199
CH-8600 Duebendorf
SWITZERLAND
Phone: +41 44 802 16 16
Fax: +41 44 802 16 00
www.biomed.ch

Pharmador Dentalhandelsges.m.b.H.
Ungarnstrasse 23
A-7503 Grosspetersdorf
AUSTRIA
Tel.Nr.: 0043 (0)3362/4003
Fax.Nr.: 0043 (0)3362/4003-25
www.pharmador.com

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	ABHILFE
Düse und Zungenreiniger Wasseraustritt zwischen Düse und Düsenhalter	Düse nicht vollständig eingesetzt.	Düse abziehen und erneut aufsetzen.
Pik Pocket® Subgingival-Düse Riss in der Weichgummispitze	Spitze ist abgenutzt.	Durch neue Düse ersetzen.
Basis Schlauch ist undicht	Schlauch ist beschädigt.	Schlauch ersetzen. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.
Wassertank undicht	Wassertankventil fehlt oder ist falsch herum eingesetzt.	Wassertankventil austauschen oder das Ventil umdrehen und richtig einsetzen.
Unzureichender Druck	Wassertank ist nicht richtig aufgesetzt.	Wassertank erneut aufsetzen. Fest auf den Wassertank drücken.
Gerät startet nicht.	Motor läuft nicht.	Mit einem anderen Elektrogerät überprüfen, ob die Steckdose Strom führt. Falls ja, Gerät an Kundendienst einsenden.

Waterpik Technologies garantiert dem ursprünglichen Käufer/Besitzer dieses neuen Produkts, dass es zwei Jahre lang ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Heben sie zum Nachweis des Kaufdatums die Quittung auf. Wir reparieren oder ersetzen alle Teile des Geräts, die nach unserem Ermessen schadhafte sind, vorausgesetzt, dass das Gerät nach dem Kauf nicht missbraucht, unsachgemäß behandelt, verändert oder beschädigt wurde und gemäß den Anleitungen benutzt wurde. Diese Garantie gilt nicht für das Zubehör.

Diese Garantie erkennt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte zu. Sie haben eventuell auch andere Rechte, die von Land zu Land verschieden sind.

Toutes nos félicitations! Vous avez choisi l'hydropulseur Waterpik qui vous contribuera à rendre vos gencives plus saines et votre sourire plus éclatant!

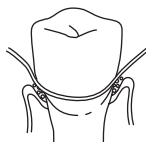
Avec une combinaison d'eau sous pression et de pulsations à l'efficacité cliniquement reconnue, l'hydropulseur Waterpik® élimine les bactéries nocives logées en profondeur entre les dents et sous la gencive, là où la brosse à dents ne peut pas les atteindre.

Merci d'avoir choisi l'hydropulseur Waterpik®.

Soins buccaux traditionnels

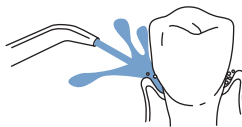


La brosse à dents ne peut pas atteindre les résidus de nourriture incrustés et les bactéries nocives.



Le fil dentaire ne va pas très loin sous la gencive.

Soins buccaux avec l'hydropulseur Waterpik®



L'hydropulseur Waterpik® élimine les résidus de nourriture coincés et les bactéries nocives.

Précautions d'emploi	32
.....
Description de l'article	34
.....
Première utilisation	36
.....
Entretien de votre hydropulseur Waterpik®	41
.....
Solutions aux problèmes courants	42
.....
Garantie limitée de 2 ans	43
.....

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, surtout en présence d'enfants, prenez toujours les précautions ci-dessous.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

DANGER!

Pour réduire les risques d'électrocution:

- Débranchez toujours l'appareil quand vous avez fini de vous en servir.
- Ne manipulez jamais la prise avec les mains mouillées.
- Ne posez pas l'appareil, et ne le rangez pas à un endroit où il pourrait tomber ou être accidentellement entraîné dans une baignoire, une douche ou un lavabo.
- Ne vous servez pas de l'appareil pendant votre bain.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans un liquide. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez l'état du cordon d'alimentation avant la première utilisation puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.

AVERTISSEMENT

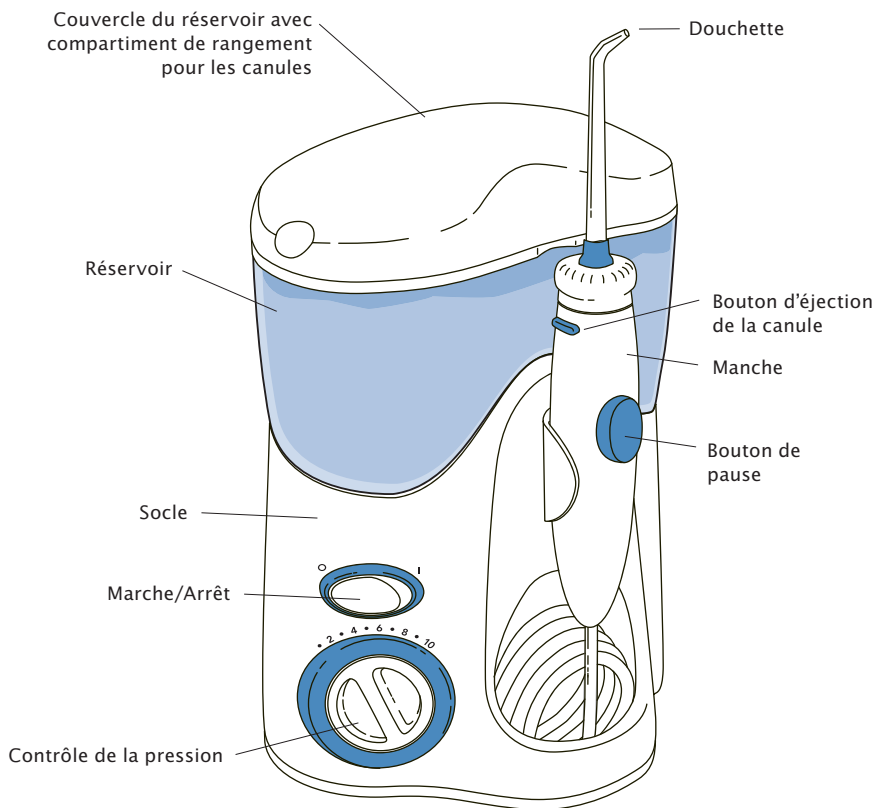
Pour réduire les risques de brûlures, de choc électrique, d'incendie, de blessures graves et de lésions tissulaires:

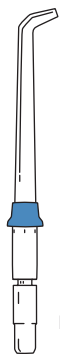
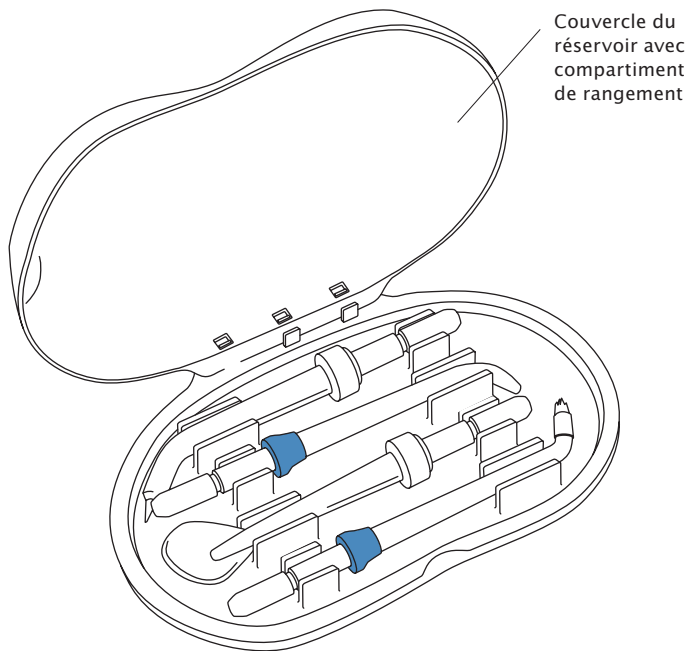
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est en mauvais état, s'il ne fonctionne pas bien, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, ou s'il est tombé dans un liquide. Dans ce cas, renvoyez l'appareil à un service après-vente agréé ou à Waterpik Technologies.
- Apprenez aux enfants et aux personnes handicapées à se servir de l'appareil, et supervisez-les toujours.
- Ne dirigez pas le jet d'eau vers la surface inférieure de la langue, l'intérieur de l'oreille, les narines ou d'autres zones délicates. Cet appareil peut produire des pressions assez fortes pour causer des lésions sévères dans ces zones. Veuillez consulter le mode d'emploi pour vous servir correctement de l'appareil .
- Utilisez l'appareil de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou suivez les recommandations de votre dentiste.
- N'utilisez pas l'hydropulseur pendant plus de 5 minutes par période de deux heures.

- Utilisez seulement les accessoires recommandés par Waterpik Technologies, comme la douchette, la canule Pik Pocket®, la canule gratte-langue et les accessoires d'orthodontie Waterpik®.
- Ne retirez pas la canule flexible Pik Pocket® de sa tige transparente. Si elle s'en dissocie, jetez la canule et la tige et achetez une autre canule Pik Pocket®.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau ou des solutions recommandées seulement.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices de l'appareil ou dans le tuyau.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas toucher les surfaces chaudes.
- Ne vous servez pas de l'appareil à un endroit où de l'oxygène ou des gaz d'aérosols pourraient se trouver dans l'air.
- Ne vous servez pas de l'appareil à l'extérieur.
- Ne vous servez pas de l'appareil si vous portez des bijoux de bouche. Retirez-les d'abord.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez une plaie ouverte sur la langue.
- Si votre médecin ou votre cardiologue vous a conseillé de prendre des antibiotiques avant des soins dentaires, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre instrument d'hygiène buccale.

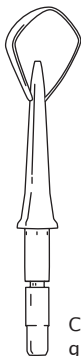
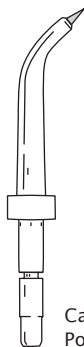
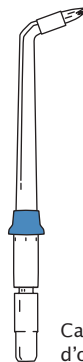
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'ARTICLE





Douchette

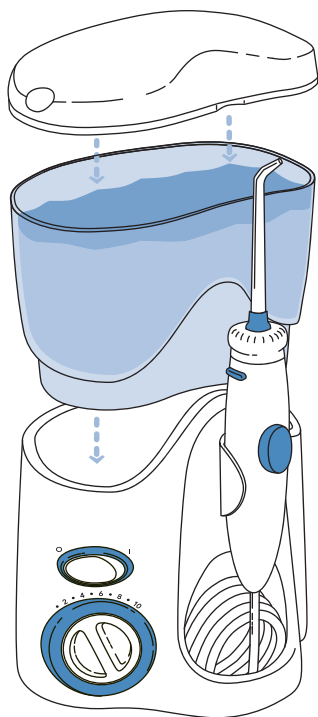
Canule
gratte-langueCanule Pik
Pocket®Canule
d'orthodontie

PREMIERE UTILISATION

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale. Si la prise est commandée par un interrupteur, mettez-la sous tension.

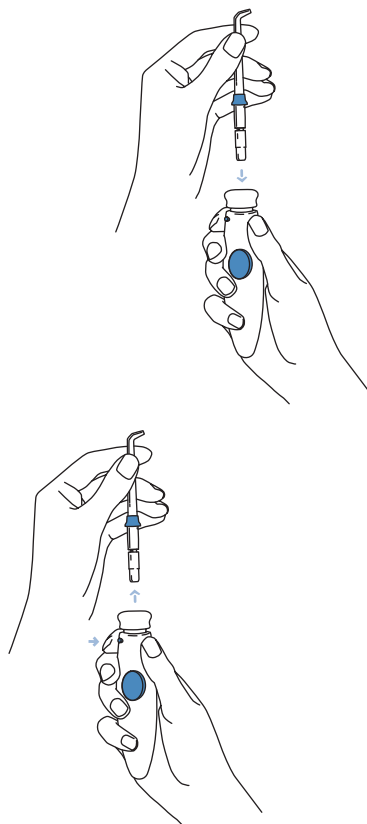
Préparation du réservoir

Retirez le réservoir et son couvercle du socle. Remplissez le réservoir d'eau tiède. Remettez le réservoir sur le socle et appuyez fermement.



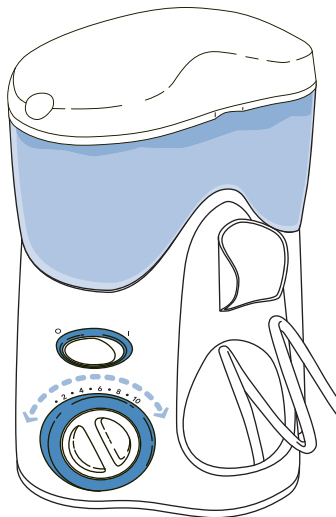
Insertion et retrait des canules

Insérez la canule au centre de l'embout rotatif situé au sommet du manche de l'hydropulseur. Quand la canule est insérée correctement et verrouillée, l'anneau coloré est contre l'extrémité de l'embout rotatif. Pour retirer la canule du manche, appuyez sur le bouton d'éjection et sortez la canule du manche.



Réglage de la pression

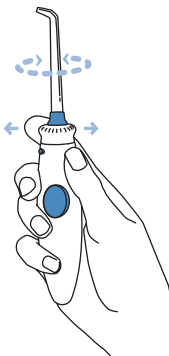
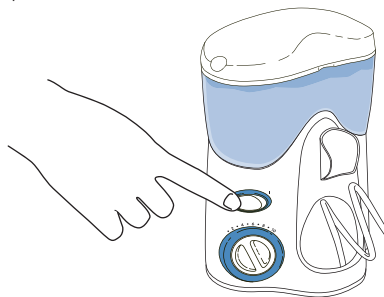
La première fois que vous utilisez l'appareil, tournez le bouton de réglage de la pression qui se trouve sur le socle de l'appareil et réglez-le sur la pression la plus basse (niveau 1). Augmentez progressivement la pression jusqu'au niveau qui vous convient - ou suivez les instructions de votre dentiste.



Placement dans la bouche

Penchez-vous au-dessus du lavabo et placez la canule dans votre bouche. Dirigez la pointe vers vos dents.

Avec votre main libre, mettez l'appareil en marche. Réglez la pression au niveau désiré.

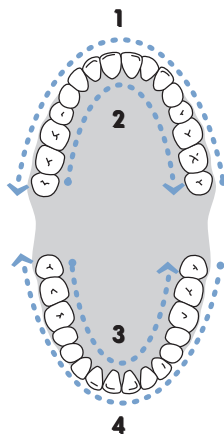
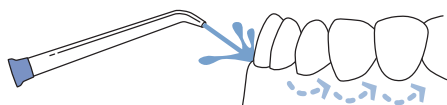
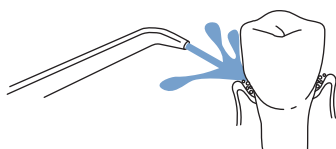
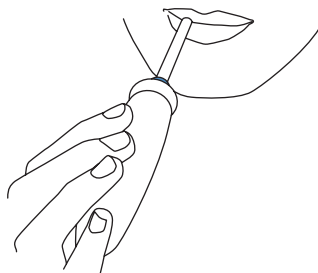


Contrôlez la direction du jet d'eau en tournant l'embout situé au sommet du manche.

PREMIERE UTILISATION

Technique recommandée

Dirigez le jet d'eau vers la gencive suivant un angle de 90 degrés. Fermez la bouche pour éviter les éclaboussures mais laissez un peu d'espace pour que l'eau puisse couler dans le lavabo. Pour des résultats optimum, commencez par les molaires (les dents du fond) et progressez vers les dents de devant. Faites glisser la douchette le long de la gencive et marquez une courte pause après chaque dent. Continuez jusqu'à ce que toutes les zones autour et entre les dents aient été nettoyées.

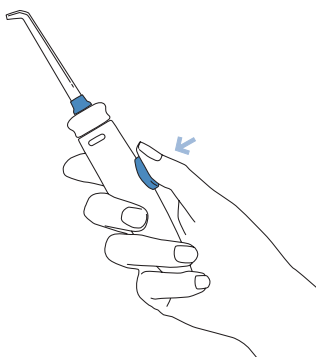


Pause

Vous pouvez arrêter le jet de liquide à tout moment en appuyant sur le bouton pause qui se trouve sur le manche de l'hydropulseur.

Quand vous avez fini

Eteignez l'appareil. Videz le réservoir. Débranchez l'appareil.

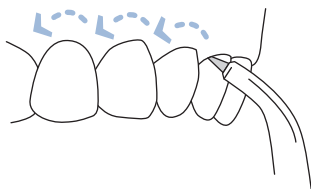
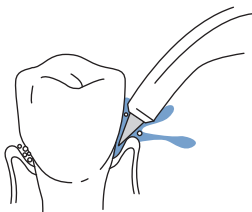


INSTRUCTIONS PARTICULIERES

Canule Pik Pocket®

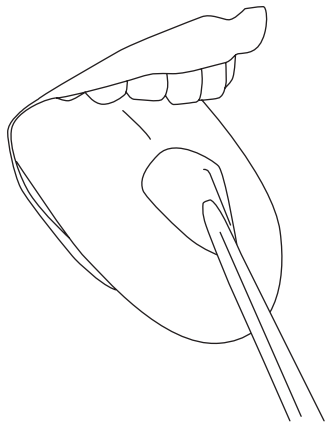
La canule Pik Pocket® projette de l'eau ou des solutions bactéricides dans des zones précises sous la gencive.

Pour vous servir de la canule Pik Pocket®, penchez-vous au-dessus du lavabo et placez la pointe souple contre une dent suivant un angle de 45°, puis placez délicatement la canule sous la gencive, dans la cavité. Mettez l'appareil en marche en le réglant sur la pression la plus faible, puis nettoyez en suivant doucement le collet des dents, en insérant la canule dans les espaces interdentaires. Continuez à faire le tour des collets jusqu'à ce que le réservoir soit vide.



Canule gratte-langue

Penchez-vous au-dessus du lavabo. Posez le gratte-langue sur votre langue et mettez l'hydropulseur en marche en le réglant pour commencer sur la pression la plus basse, puis augmentez la pression jusqu'à un niveau qui vous convient. Posez doucement le gratte-langue Waterpik® sur la ligne médiane de votre langue, au centre de la bouche, puis tirez-le vers l'avant en exerçant une légère pression.

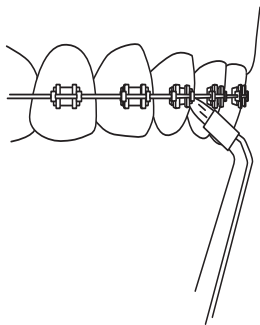


PREMIERE UTILISATION

Canule d'orthodontie

La canule spéciale d'orthodontie a une conception unique qui lui permet de brosser et d'irriguer en même temps les zones difficiles à atteindre autour des appareils et autres dispositifs dentaires.

Pour utiliser la canule d'orthodontie, penchez-vous près du lavabo et utilisez les poils de la brosse pour nettoyer les appareils dentaires. L'eau s'écoule à travers la brosse, emportant ainsi les débris délogés par cette dernière.



Utilisation de bains de bouche et autres solutions

Vous pouvez vous servir de votre hydropulseur Waterpik® en remplaçant l'eau par des bains de bouche et des solutions bactéricides. Votre dentiste pourra vous recommander une solution adaptée. Remarque : certaines solutions bactéricides peuvent raccourcir la durée de vie de votre hydropulseur Waterpik®. Si vous avez des questions au sujet d'une solution que vous voudriez utiliser dans votre hydropulseur, contactez le service clients de Waterpik. Chaque fois que vous mettez une solution spéciale dans le réservoir, rincez-le après usage. Versez de l'eau du robinet tiède dans le réservoir, sans le remplir. Dirigez le jet vers le lavabo. Mettez l'appareil en marche et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Cela éliminera tous les résidus de solution, empêchera la canule de se boucher, et prolongera la durée de vie de l'appareil.

Nettoyez l'appareil aussi souvent que nécessaire avec un chiffon doux et un produit non décapant.

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Si l'hydropulseur doit être soumis à des températures négatives, enlevez le réservoir et faites fonctionner l'appareil jusqu'à ce qu'il soit complètement vide.

Maintenance

Les hydropulseurs Waterpik® ne comportent pas de composants électriques que le consommateur peut entretenir lui-même, et ne demandent pas de maintenance régulière. Cet appareil ne devra être réparé que par un service après-vente agréé ou par Waterpik Technologies. Si l'appareil a besoin d'une intervention de maintenance, rendez-vous sur www.waterpik.com et cliquez sur la rubrique service locator pour connaître le centre de service après-vente le plus proche de votre domicile. Vous pouvez également contacter votre revendeur Waterpik® local pour obtenir des informations sur nos produits et nos services. Mentionnez le numéro de série et le numéro de modèle dans tous vos courriers. Vous trouverez ces numéros sous l'appareil.

Omega Pharma
Zi Des 4 Voies
22170 Plelo
FRANCE
Tel. 02 96 79 51 51

SOLUTIONS AUX PROBLEMES COURANTS

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
<p>Douchettes et canule gratte-langue Fuite entre la canule et l'embout rotatif du manche.</p>	La canule n'est pas insérée complètement.	Retirez la canule et réinsérez-la dans le manche.
<p>Canule Pik Pocket® Déchirure dans la pointe souple.</p>	La canule est usée.	Changez de canule.
<p>Socle de l'hydropulseur Fuites entre le tuyau et le manche.</p>	Le tuyau est endommagé.	Peut être changé par un service après-vente agréé. Vous pouvez aussi contacter Waterpik pour demander un kit de réparation et le faire vous-même.
Le réservoir fuit.	Pas de clapet dans le réservoir ou le clapet est inversé.	Changez de clapet de réservoir (Appelez le service clients de Waterpik Technologies). Remettez le clapet dans le bon sens.
La pression n'est pas bonne.	Le réservoir n'est pas installé correctement.	Réinstallez le réservoir. Appuyez fermement sur le réservoir.
L'appareil ne se met pas en marche.	Le moteur ne fonctionne pas.	Vérifiez le fonctionnement de la prise murale. Testez-la avec un autre appareil (vérifiez le bouton de redémarrage et/ou l'interrupteur qui commande la prise).

Waterpik Technologies offre au premier acquéreur/propriétaire une garantie de deux ans, pièces et main-d'œuvre, à partir de la date d'achat. Conservez le reçu comme preuve de la date d'achat. Nous réparerons ou remplacerons toute partie de l'article que nous considérerons comme défectueuse, à condition que l'article n'ait pas été maltraité, utilisé de façon incorrecte, modifié ou endommagé après l'achat, et à condition qu'il ait été utilisé conformément au présent mode d'emploi. Cette garantie limitée ne couvre pas les douchettes standard, les canules Pik Pocket®, les canules d'orthodontie ou la canule gratte-langue Waterpik®.

Cette garantie vous donne des droits particuliers, et vous bénéficiez peut-être d'autres droits qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

Gefeliciteerd! Met uw keuze voor de Waterpik® ultradentale waterjet bent u op de goede weg naar een betere gezondheid van uw tandvlees en een gezondere glimlach.

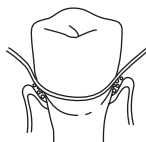
Met een klinisch aangetoonde werkzame combinatie van waterdruk en pulsen verwijdert de Waterpik ultradentale waterjet schadelijke bacteriën diep tussen de tanden en onder de rand van het tandvlees, waar de tandenborstel niet goed bij kan komen.

Wij willen u bedanken dat u de Waterpik® ultradentale waterjet gekozen hebt.

Traditionele mondverzorging

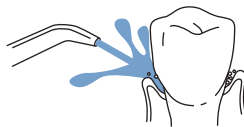


U kunt met een tandenborstel verborgen voedselresten en schadelijke bacteriën niet bereiken.



Met tanzijde kunt u maar gedeeltelijk onder de rand van het tandvlees komen.

Mondverzorging met de Waterpik® dentale waterjet



De Waterpik® dentale waterjet verwijdert vastzittende voedselresten en schadelijke bacteriën.

Belangrijke veiligheidsmaatregelen	46
Productbeschrijving	48
Aan de slag	50
Onderhoud van uw Waterpik® dentale waterjet	55
Probleemoplossingsgids	56
Beperkte garantie van 2 jaar	57

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Bij gebruik van elektrische producten, dienen standaardveiligheidsmaatregelen altijd in acht genomen te worden, vooral in de buurt van kinderen.

VOOR GEBRUIK ALLE INSTRUCTIES LEZEN.

GEVAAR: Om het gevaar van elektrocutie te verlagen, moet u:

- De stekker van het product na gebruik altijd uit het stopcontact halen.
- De stekker niet met natte handen aanpakken.
- Het product niet plaatsen of opslaan waar het in het bad, de douche of de wasbak kan vallen of getrokken kan worden.
- Het product niet gebruiken tijdens het baden.
- Het product niet in water of een andere vloeistof onderdompelen.
- Het product niet vastpakken als het in een vloeistof gevallen is, maar onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen.
- Het netsnoer voor het eerste gebruik en daarna regelmatig controleren op beschadigingen.

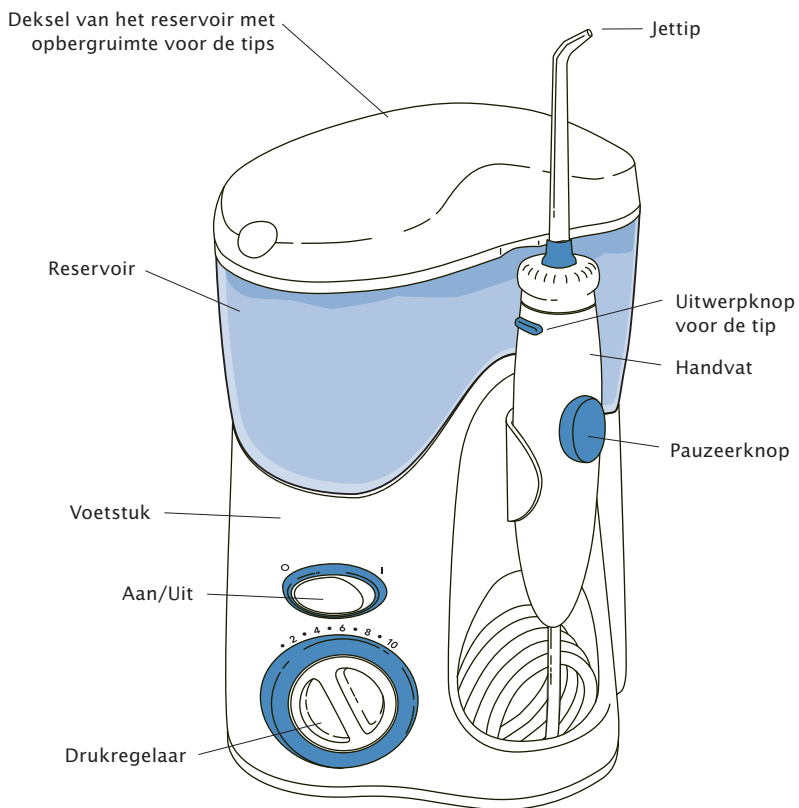
WAARSCHUWING: Neem de volgende aanwijzingen in acht om mogelijke brandwonden, elektrische schok, brand, ernstig letsel of weefselbeschadiging te voorkomen.

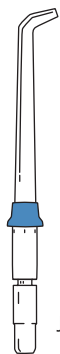
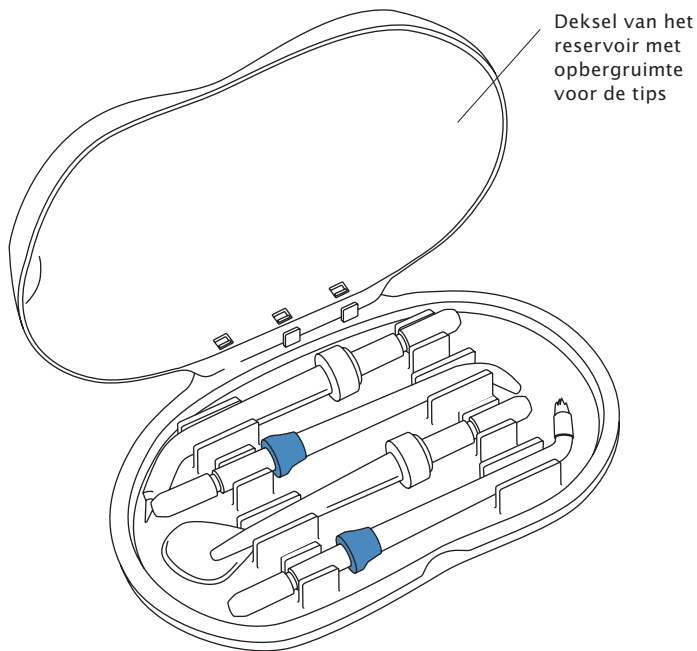
- Gebruik dit product niet als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed functioneert, als het gevallen of beschadigd is of in een vloeistof is gevallen. U dient het product in dat geval naar een geautoriseerd servicecentrum of naar Waterpik Technologies terug te sturen.
- Geef kinderen en personen met speciale zorgbehoeften instructies over het juiste gebruik van dit product en zie toe op de naleving ervan.
- Richt de waterstraal niet onder de tong, in de oren, de neus of andere gevoelige plaatsen. Dit product kan genoeg druk produceren om deze plaatsen ernstig te beschadigen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor het juiste gebruik.
- Gebruik dit product uitsluitend zoals in deze instructies wordt aangegeven of volgens de aanbevelingen van uw tandarts.
- Dit product over een periode van 2 uur niet langer dan 5 minuten gebruiken.

- Gebruik uitsluitend hulpstukken, zoals jettips, Pik Pocket®-tips, tongreinigers en de orthodontische hulpstukken van Waterpik® die door Waterpik Technologies worden aanbevolen.
- Haal de Pik Pocket® flexibele tip niet uit de doorzichtige steel. Als de tip loslaat, dient u de tip en de steel weg te gooien en te vervangen door een nieuwe Pik Pocket®-tip.
- Vul het reservoir uitsluitend met water of andere aanbevolen oplossingen.
- Steek en laat geen vreemde voorwerpen vallen in een van de openingen of de slang.
- Houd het elektriciteits snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van zuurstof of aërosols.
- Niet buitenshuis gebruiken.
- Het product niet gebruiken als u een mondsieraad draagt. U dient dit voor gebruik te verwijderen.
- Het product niet gebruiken als u een open wond aan uw tong heeft.
- Als uw arts of cardioloog u heeft aangeraden antibiotica te gebruiken voor u een tandheelkundige behandeling ondergaat, dient u uw tandarts te raadplegen voor u dit instrument of een ander mondhygiënisch hulpmiddel gaat gebruiken.

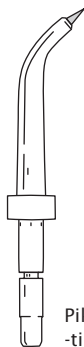
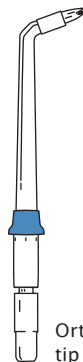
BEWAAAR DEZE INSTRUCTIES

PRODUCTBESCHRIJVING





Jettip

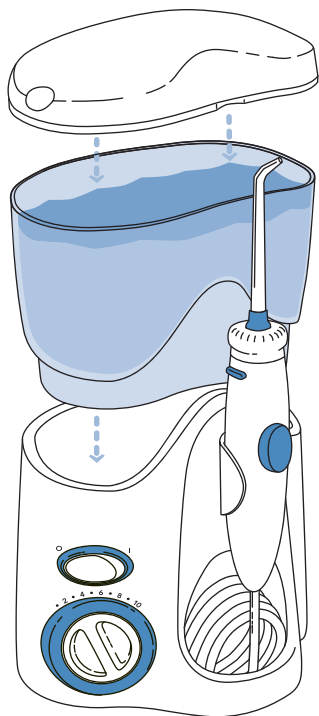
Tong-
reinigingstipPik Pocket®
-tipOrthodontische
tip

AAN DE SLAG

Steek de stekker in een stopcontact. Als het stopcontact met een schakelaar in- en uitgeschakeld wordt, dient u ervoor te zorgen dat het ingeschakeld is.

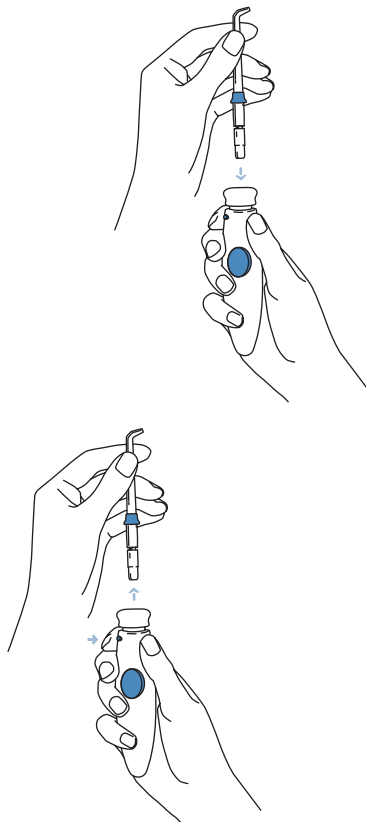
Het reservoir klaarmaken

Verwijder het reservoir met deksel van het voetstuk. Vul het reservoir met lauw water. Zet het reservoir weer op het voetstuk en druk het stevig aan.



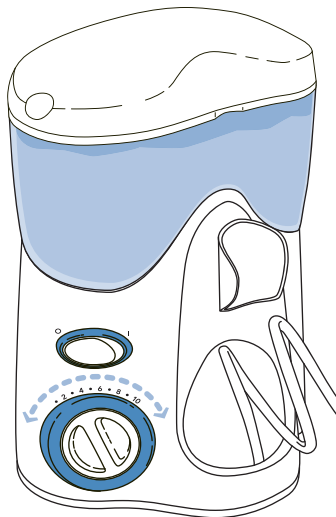
Tips bevestigen en verwijderen

Steek een tip in het midden van de kop bovenaan het handvat van de dentale waterjet. Als de tip op de juiste manier vergrendeld is, zit de gekleurde ring tegen het eind van de kop aan. Door op de uitwerpknop voor de tip te drukken, kunt u de tip uit het handvat verwijderen.



De drukinstelling aanpassen

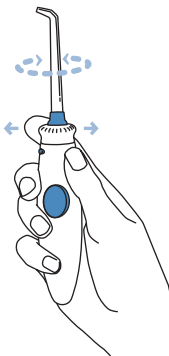
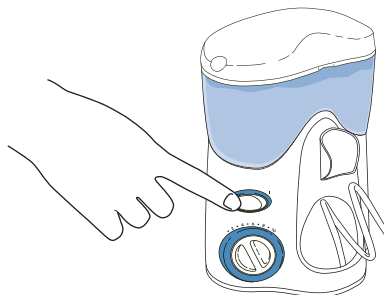
Draai de drukregelaar op het voetstuk van het apparaat voor het eerste gebruik naar de laagste stand (stand 1). Voer de druk geleidelijk over een aantal dagen op naar de stand die u verkiest of de stand die uw tandarts adviseert.



Plaatsing in de mond

Buig over de wasbak en plaats de jettip in uw mond. Richt de tip op uw tanden.

Schakel het apparaat met uw vrije hand aan. Stel de druk in op de gewenste stand.

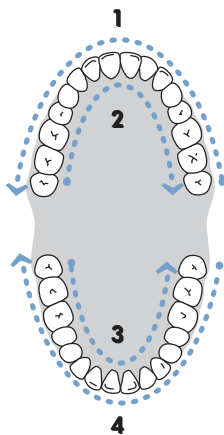
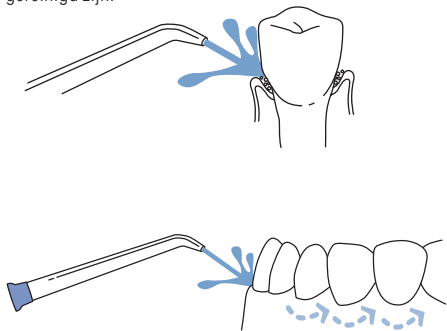
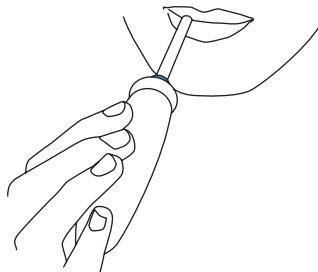


Richt de straal door de kop bovenaan het handvat te draaien.

AAN DE SLAG

Aanbevolen techniek

Richt de jetstraal onder een hoek van 90 graden op de rand van uw tandvlees. Sluit uw lippen om spetteren te voorkomen, maar laat het water vrijelijk van uw mond in de wasbak stromen. Voor de beste resultaten, begint u bij de kiezen (achter in de mond) en werkt u in de richting van de voortanden. Schuif de jettip langs de rand van het tandvlees en stop telkens even tussen de tanden. Ga door tot alle gebieden rond en tussen de tanden gereinigd zijn.

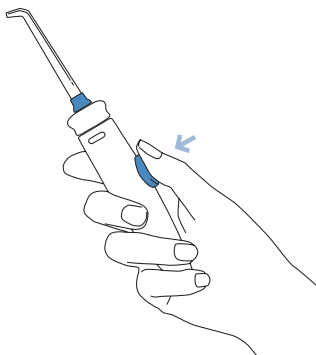


Pauzeerknop

U kunt op elk gewenst moment de vloeistofstraal tijdelijk stoppen door de pauzeerknop op het irrigatorhandvat in te drukken.

Als u klaar bent

Schakel het apparaat uit. Leeg de rest van de vloeistof uit het reservoir. Haal de stekker uit het stopcontact.

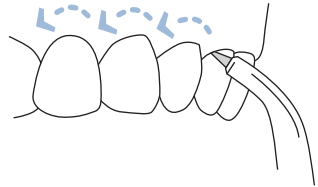
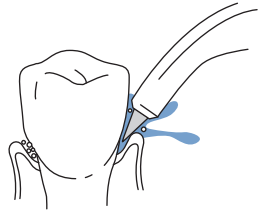


SPECIALE TIPS

Pik Pocket®-tip

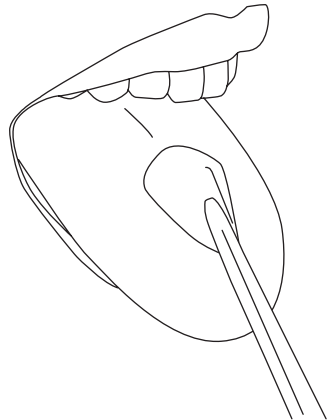
De Pik Pocket®-tip brengt water of antibacteriële oplossingen diep op specifieke plaatsen onder de rand van het tandvlees.

Om de PikPocket®-tip te gebruiken, buigt u zich diep over uw wasbak en plaatst u de zachte tip onder een hoek van 45° tegen een tand en houdt u de tip onder de rand van het tandvlees en in de pocket. Schakel het apparaat in op de laagste drukinstelling en begin te reinigen, waarbij u de rand van het tandvlees zachtjes volgt en de tip tussen de tanden plaatst. Ga door met het volgen van de tandvleesrand tot het reservoir leeg is.



Tip om de tong te reinigen

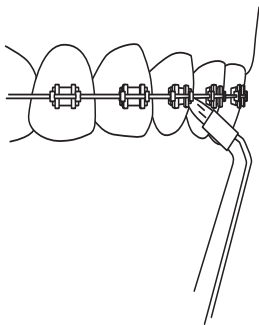
Buig over de wasbak. Plaats de tongreiniger op uw tong en schakel de dentale waterjet in. Begin met de laagste drukstand en verhoog de druk tot een aangename stand. Plaats de Waterpik®-tongreiniger voorzichtig in het midden van uw tong, ongeveer halverwege naar achteren en trek de reiniger met lichte druk naar voren.



Orthodontische tip

De speciale orthodontische tip heeft een uniek ontwerp en kan moeilijk te bereiken plaatsen rond beugels en andere tandheelkundige voorzieningen tegelijkertijd borstelen en irrigeren.

Om de orthodontische tip te gebruiken, buigt u zich diep over uw wasbak en gebruikt u het borsteltjes om rond tandheelkundige voorzieningen te borstelen. Het water dat door de borstel stroomt, spoelt eventuele voedselresten, die u verwijderd hebt, weg.



Het gebruik van mondspoelingen en andere oplossingen

Uw Waterpik® dentale waterjet kan gebruikt worden met mondspoelingen en andere antibacteriële oplossingen. Vraag uw tandarts welk middel hij of zij voor u zou aanbevelen. Let op: het gebruik van bepaalde antibacteriële oplossingen kan de levensduur van uw Waterpik® dentale waterjet verkorten. Als u vragen hebt over het gebruik van een bepaald middel in uw dentale waterjet, kunt u contact opnemen met de klantendienst van Waterpik. Na elk gebruik van een speciale oplossing in het reservoir, dient u het apparaat zorgvuldig uit te spoelen. Vul het reservoir gedeeltelijk met warm water uit de kraan. Richt de jettip in de wasbak. Schakel het apparaat aan en laat het helemaal leeglopen. Hierdoor worden alle sporen van het middel verwijderd, voorkomt u dat de tip verstopt raakt en gaat uw apparaat langer mee.

Reinig het product zo nodig met een zachte doek en een mild niet-schurend reinigingsmiddel.

Haal voor de reiniging de stekker uit het stopcontact.

Voor u de dentale waterjet aan temperaturen onder het vriespunt blootstelt, dient u het reservoir te verwijderen en het apparaat te laten lopen tot het helemaal leeg is.

Reparatie en onderhoud

Waterpik® dentale waterjets bevatten geen elektrische onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden; het apparaat heeft geen regelmatig onderhoud nodig. Reparatie van dit product mag uitsluitend verricht worden door geautoriseerde servicecentra of door Waterpik Technologies. Ga voor al uw onderhoudsbehoeften naar www.waterpik.com en klik op service locator voor het dichtstbijzijnde servicecentrum. U kunt ook contact opnemen met uw plaatselijke leverancier van Waterpik® voor product- en onderhoudsinformatie. Vermeld in alle correspondentie het serienummer en modelnummer. U kunt deze nummers vinden op de onderkant van uw apparaat.

Global Agency B.V.
Energiestraat 14E
1411 AT Naarden
The Netherlands
Phone: +31 35 69 51 443
Fax: +31 35 69 20 465

PROBLEEM:	OORZAAK	CORRIGERENDE MAATREGEL
<p>Jettips en tongreiniger Lekken tussen de tip en de kop van het handvat.</p>	Tip zit niet helemaal in het handvat.	Verwijder de tip en zet deze opnieuw in het handvat.
<p>Pik Pocket®-tip Scheur in zachte tip.</p>	Tip is versleten.	Door nieuwe tip vervangen.
<p>Voetstuk van de irrigator Slang naar het handvat lekt.</p>	Slang is beschadigd.	Kan vervangen worden door geautoriseerd servicecentrum of neem contact op met de klantendienst van Waterpik voor een doe-het-zelf reparatiekit.
Reservoir lekt.	Reservoirklep ontbreekt of de reservoirklep zit ondersteboven.	Vervang de reservoirklep (bel de klantendienst van Waterpik Technologies). Draai de klep om.
Onvoldoende druk.	Reservoir is niet juist geplaatst.	Plaats het reservoir opnieuw. Druk het reservoir stevig aan.
Apparaat begint niet te lopen.	Motor loopt niet.	Zorg dat het stopcontact functioneert; test met een ander apparaat (controleer de elektrische reset-knop en/of de wandschakelaar).

Waterpik Technologies garandeert de oorspronkelijke koper/eigenaar van dit product dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Bewaar uw kassabon als bewijs van de datum van aankoop. We zullen een onderdeel van het product repareren of vervangen, als het naar onze mening defect is, mits het product na aankoop niet misbruikt, oneigenlijk gebruikt, veranderd of beschadigd is en gebruikt is volgens deze instructies. De standaard jettips, PikPocket®-tips, orthodontische tips en de hulpstukken van de tongreiniger vallen niet onder deze beperkte garantie.

Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten en u heeft wellicht nog andere rechten, die van land tot land kunnen verschillen.

Complimenti, scegliendo l'idropulsore dentale Waterpik® Ultra siete sulla strada giusta per ottenere una migliore salute gengivale e un sorriso più sano!

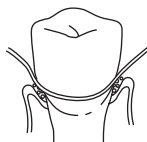
Con una combinazione clinicamente testata di getti d'acqua e pulsazioni, l'idropulsore dentale Waterpik® Ultra rimuove in profondità i batteri dannosi presenti tra i denti e sotto la linea gengivale, là dove un normale spazzolino non può arrivare.

Grazie per aver scelto l'idropulsore dentale Waterpik® Ultra.

Igiene orale tradizionale

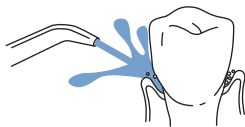


Lo spazzolino non può raggiungere i residui di cibo nascosti e i batteri nocivi.



Il filo interdentale ha un accesso limitato alla zona situata sotto la linea gengivale.

Igiene orale con l'idropulsore dentale Waterpik® Ultra



L'idropulsore dentale Waterpik® rimuove i residui di cibo intrappolati e i batteri nocivi.

Informazioni importanti sulla sicurezza	60
Descrizione del prodotto	62
Per iniziare	64
Pulire l'idropulsore dentale Waterpik®	69
Guida alla risoluzione dei problemi	70
2 anni di garanzia limitata	71

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Durante l'utilizzo di apparecchi elettrici, è necessario attenersi alle seguenti informazioni di base sulla sicurezza, specialmente in presenza di bambini.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di folgorazione:

- Dopo l'uso, scollegare sempre la spina del prodotto dalla presa elettrica.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non riporre o conservare il prodotto in luoghi da cui possa cadere o essere spinto all'interno di una vasca, un box doccia o un lavandino.
- Non utilizzare durante il bagno.
- Non immergere in acqua o in altri liquidi.
- Non cercare di riprendere il prodotto caduto in un qualsiasi liquido. Scollegarlo immediatamente dalla presa elettrica.
- Controllare che non vi siano danni al cavo elettrico prima di usare per la prima volta il prodotto e durante la vita dello stesso.

AVVERTENZA:

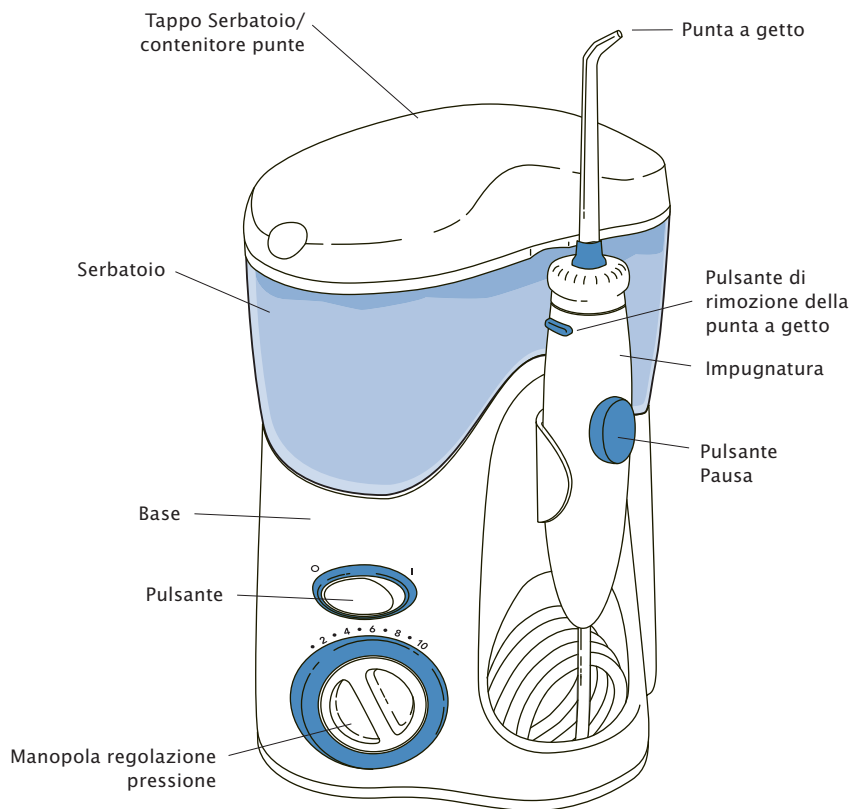
Per ridurre il rischio di bruciature, scosse elettriche, fuoco, lesioni gravi o danni ai tessuti:

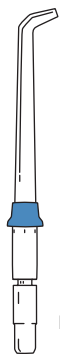
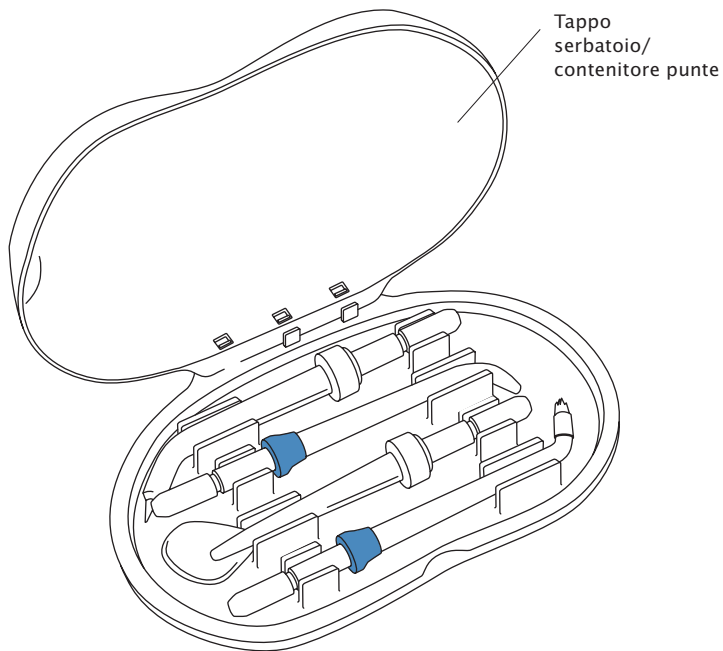
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o la spina elettrica risultano danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto, se si è danneggiato o se è stato immerso in un qualunque liquido. Riconsegnare il prodotto ad un centro assistenza autorizzato o a Waterpik Technologies.
- Supervisionare ed istruire i bambini o gli individui con particolari necessità all'uso corretto del prodotto.
- Non dirigere direttamente il getto d'acqua sotto la lingua, all'interno dell'orecchio, del naso o in altre zone delicate. Il prodotto può produrre pressioni tali da danneggiare in modo grave tali zone. Si vedano le "istruzioni d'uso" per il corretto utilizzo del prodotto.
- Utilizzare il prodotto soltanto come indicato in queste istruzioni o come raccomandato dal proprio dentista.
- Non utilizzare questo prodotto per più di 5 minuti ogni 2 ore.

- Utilizzare soltanto i ricambi ortodontici raccomandati da Waterpik Technologies, tra cui le punte a getto, le punte modello Pik Pocket® e i puliscilingua.
- Non rimuovere la punta flessibile Pik Pocket® dalla propria bocchetta. Se per un qualunque motivo i due componenti si dovessero separare, gettarli entrambi e procurarsi una nuova punta Pik Pocket®.
- Riempire il serbatoio solo con acqua o con soluzioni raccomandate dal proprio dentista.
- Non gettare né inserire alcun oggetto estraneo in una qualunque apertura o tubo.
- Tenere il cavo elettrico lontano da superfici calde.
- Non utilizzare il prodotto con bombole d'ossigeno o apparecchi per aerosol in funzione.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di un qualsiasi tipo di piercing orale. Rimuovere il piercing prima dell'uso.
- Non utilizzare in presenza di ferite aperte sulla lingua.
- Nel caso in cui il medico o il cardiologo abbiano prescritto una premedicazione antibiotica da assumersi prima della pulizia dentale, consultare il dentista prima di utilizzare l'apparecchio o un qualsiasi altro strumento per l'igiene orale.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

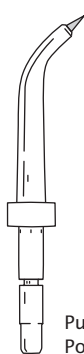




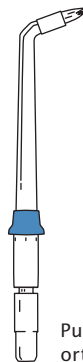
Punta a getto



Punta puliscilingua



Punta Pik Pocket®



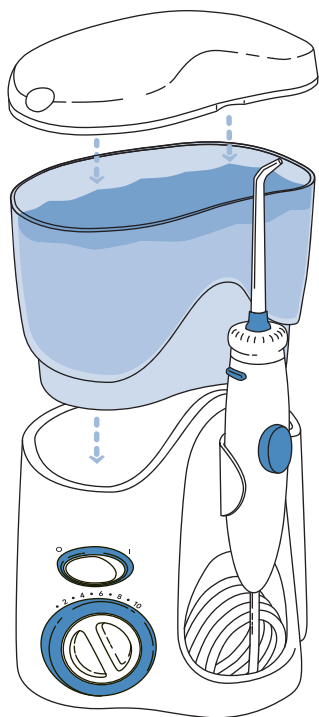
Punta ortodontica

PER INIZIARE

Inserire la spina nella presa elettrica. Se la presa è controllata da un interruttore a parete, assicurarsi che questo sia posizionato su on.

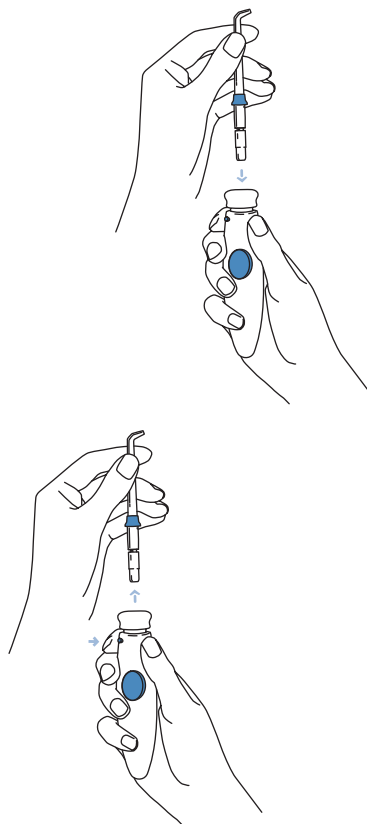
Preparare il serbatoio

Rimuovere il serbatoio e il tappo dalla base dell'apparecchio. Riempire il serbatoio con acqua tiepida. Riposizionare il serbatoio sulla base premendo con forza verso il basso.



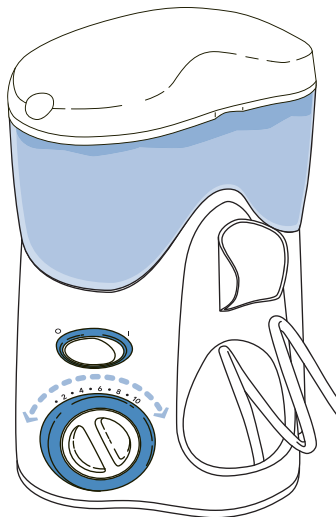
Inserire ed estrarre le punte

Inserire una punta al centro della manopola posta in cima all'impugnatura dell'idropulsore dentale. Se la punta viene posizionata correttamente, l'anello colorato combacerà con l'estremità della manopola. Per estrarre la punta dall'impugnatura, premere il pulsante di espulsione della punta e staccarla dall'impugnatura.



Regolare la pressione

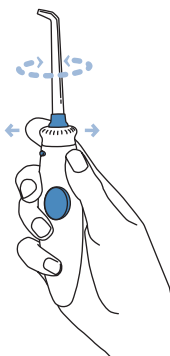
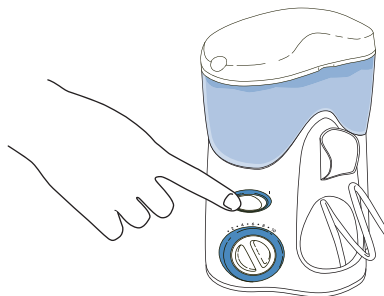
Per il primo utilizzo posizionare la manopola di regolazione pressione posta alla base dell'apparecchio sull'impostazione più bassa (impostazione pressione #1). Con il tempo è possibile aumentare gradualmente la pressione fino al valore desiderato o secondo quanto indicato dal proprio dentista.



Posizionamento in bocca

Avvicinarsi al lavandino e posizionare la punta a getto in bocca. Dirigere la punta in direzione dei denti.

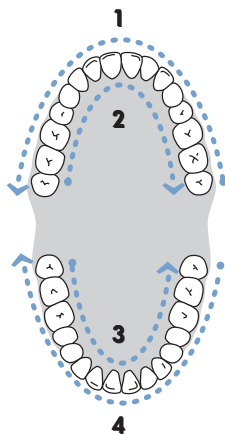
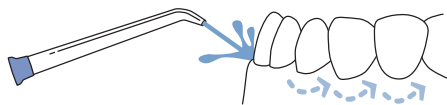
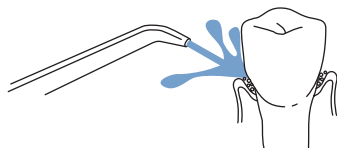
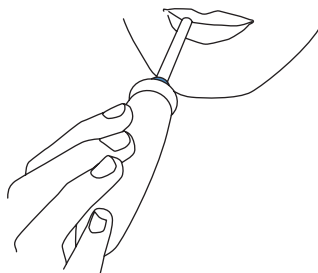
Con la mano libera, accendere l'apparecchio. Impostare la pressione al livello desiderato.



Attivare il getto d'acqua girando la manopola posta in cima all'impugnatura.

Tecnica consigliata

Dirigere il getto d'acqua verso la linea gengivale con un'angolazione di 90°. Socchiudere le labbra in modo tale da evitare gli spruzzi ma da consentire all'acqua di fluire liberamente dalla bocca al lavandino. I migliori risultati si ottengono iniziando dalla zona molare (denti posteriori) e proseguendo verso i denti anteriori. Far scorrere lo spazzolino lungo la linea gengivale, preoccupandosi di fare una breve pausa fra un dente e l'altro. Continuare l'operazione fino a completare la pulizia dell'area dentaria.

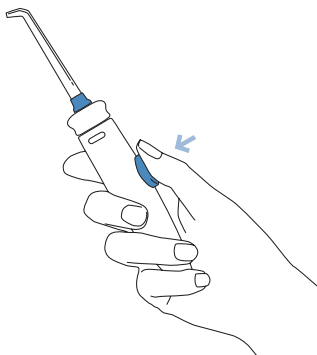


Mettere in pausa l'apparecchio

È possibile interrompere temporaneamente il getto d'acqua premendo il pulsante di pausa posto sull'impugnatura dell'idropulsore.

Una volta terminato

Spegnere l'apparecchio. Svuotare il serbatoio dal liquido eventualmente rimasto al suo interno. Scollegare la spina.

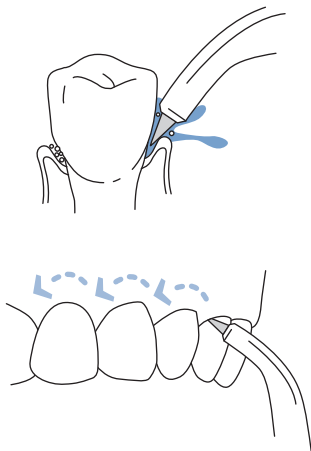


PUNTE SPECIALI

Punta Pik Pocket®

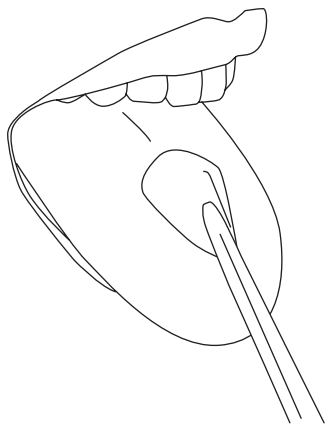
La punta Pik Pocket® spruzza acqua o soluzioni antibatteriche nei punti chiave situati sotto la linea gengivale.

Per utilizzare correttamente la punta Pik Pocket®, avvicinarsi al lavandino e posizionarla su un dente con un'angolazione di 45°; dopodiché posizionarla delicatamente sotto la linea gengivale, nella tasca gengivale. Accendere l'apparecchio, impostando valori di pressione minimi, e pulire i denti uno ad uno seguendo con la punta la linea gengivale. Proseguire in questo modo la pulizia fino allo svuotamento del serbatoio.



Punta puliscilingua

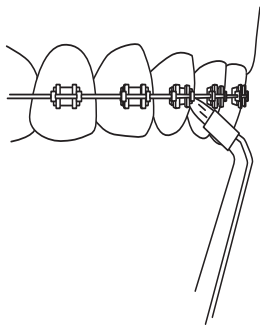
Avvicinarsi al lavandino. Posizionare la punta puliscilingua sulla lingua e avviare il getto d'acqua partendo dall'impostazione di pressione più bassa e aumentandola fino al valore desiderato. Posizionare delicatamente il puliscilingua Waterpik® al centro della lingua e, con una leggera pressione, spingere in avanti.



Punta ortodontica

La speciale punta ortodontica è stata appositamente studiata per pulire ed irrigare allo stesso tempo le aree più difficili da raggiungere intorno ad apparecchi od interventi ortodontici.

Per utilizzare la punta ortodontica, chinarsi verso il lavandino e servirsi dello spazzolino per pulire in profondità. Le setole permettono all'acqua di fluire liberamente e di togliere qualsiasi residuo rimosso.



Utilizzare un collutorio o altre soluzioni

Il getto prodotto dall'idropulsore Waterpik® non deve necessariamente utilizzare acqua, è infatti possibile far uso di un collutorio o una qualunque soluzione antibatterica. Chieda al Suo dentista consigli sul tipo di soluzione adatta alle Sue esigenze. Nota: l'utilizzo di alcune soluzioni antibatteriche potrebbe accorciare la vita del Suo idropulsore dentale Waterpik®. In caso di particolari domande riguardanti l'uso di una specifica soluzione con il Suo idropulsore dentale, contatti l'assistenza clienti Waterpik. Dopo aver usato una qualunque soluzione speciale, è necessario risciacquare il serbatoio prima di poter usare nuovamente l'apparecchio. Riempire parzialmente il serbatoio con acqua leggermente calda. Dirigere la punta verso il lavandino. Accendere l'apparecchio e attendere che il serbatoio si svuoti completamente. In questo modo verrà rimossa ogni traccia della soluzione; per garantire la massima durata dell'apparecchio evitare ogni possibile otturazione delle punte.

Pulire il prodotto quando necessario, utilizzando un panno delicato con un detergente non abrasivo.

Prima di pulire il prodotto, scollegarlo dalla presa elettrica.

Prima di esporre l'idropulsore a basse temperature, rimuovere il serbatoio e mettere in funzione l'apparecchio fino al suo completo svuotamento.

Manutenzione

L'idropulsore dentale Waterpik® non è dotato di parti elettriche estraibili e quindi non necessita di una particolare manutenzione di routine. La riparazione del prodotto deve essere realizzata unicamente dal personale dei centri assistenza autorizzati o da Waterpik Technologies. Per qualsiasi necessità collegarsi al sito www.waterpik.com per informazioni sul centro assistenza più vicino. È possibile inoltre contattare il vostro rivenditore locale Waterpik® per ricevere informazioni sul prodotto e sul servizio di assistenza. Sarà necessario fornire il numero del modello e il relativo numero seriale, indicati nella parte inferiore dell'apparecchio.

CENTRO ASSISTENZA E VENDITA RICAMBI

R.A.M. Snc

Dott. Zanetti

Via Casaregis, 22 r.

16129 – GENOVA

ITALY

tel. 010-5761476

fax 010-580683

email: ram@elettromedicali.it

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
<p>Punta a getto e puliscilingua Perdite tra la punta e la manopola dell'impugnatura.</p>	<p>Manopola non inserita completamente.</p>	<p>Rimuovere la manopola e riposizionarla.</p>
<p>Punta Pik Pocket® La parte superiore della punta è rovinata.</p>	<p>Punta usurata.</p>	<p>Sostituire la punta con una nuova.</p>
<p>Base dell'apparecchio Perdite dal tubo all'impugnatura.</p>	<p>Tubo danneggiato.</p>	<p>Il tubo può essere sostituito in un centro assistenza autorizzato, oppure è possibile contattare l'assistenza clienti Waterpik per l'invio di un kit per la sostituzione fai-da-te.</p>
<p>Perdite nel serbatoio.</p>	<p>Valvola del serbatoio assente o posizionata al contrario.</p>	<p>Sostituire la valvola del serbatoio (contattare l'assistenza clienti Waterpik Technologies). In alternativa, provare ad invertire la posizione della valvola.</p>
<p>Pressione insufficiente.</p>	<p>Serbatoio posizionato in modo errato.</p>	<p>Riposizionare il serbatoio. Premere con forza verso il basso.</p>
<p>L'apparecchio non si accende.</p>	<p>Il motore non è in funzione.</p>	<p>Assicurarsi che la presa elettrica usata sia funzionante provando a inserire nella presa un altro apparecchio elettrico (controllare il pulsante di accensione e/o l'interruttore a parete).</p>

Waterpik Technologies garantisce all'acquirente originale di questo nuovo prodotto l'assenza di difetti nei materiali e nella fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. Ripareremo o sostituiremo, a nostra discrezione, qualunque componente del prodotto risulti difettoso, fatti salvi i casi di abuso, uso errato, alterazione o danneggiamento del prodotto successivi all'acquisto, o di utilizzo difforme dello stesso rispetto a quanto indicato nelle presenti istruzioni. Questa garanzia limitata non copre le punte a getto standard Jet Tip, le punte Pik Pocket®, le punte ortodontiche e le punte puliscilingua.

La presente garanzia fornisce diritti legali specifici, oltre ad eventuali diritti aggiuntivi conformi alle diverse legislazioni nazionali.

¡Enhorabuena! Al elegir el irrigador bucal Waterpik® Ultra podrá mejorar la salud de sus encías y conseguir una sonrisa más sana.

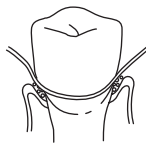
Con una combinación clínicamente probada de presión de agua y pulsaciones, el irrigador bucal Waterpik® Ultra elimina las bacterias dañinas que están entre los dientes y la línea de las encías, donde no basta simplemente con cepillarse.

Gracias por elegir el irrigador bucal Waterpik® Ultra.

Higiene bucal tradicional

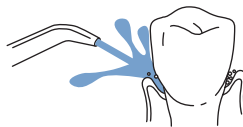


El cepillado no puede alcanzar residuos de comida y bacterias dañinas escondidos.



El hilo dental tiene acceso limitado por debajo de la línea de las encías.

Higiene dental con el irrigador bucal Waterpik®



El irrigador bucal Waterpik® elimina los residuos de comida atrapados y las bacterias dañinas.

Medidas de seguridad importantes	74
Descripción del producto	76
Introducción	78
Cuidado del irrigador bucal Waterpik®	83
Solución de problemas	84
Garantía limitada de 2 años	85

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre que se utilicen dispositivos eléctricos, especialmente cuando haya niños presentes, se deberán tomar las siguientes medidas básicas de seguridad.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- Desconecte siempre el producto después de usarlo.
- No toque el enchufe macho del mango con las manos mojadas.
- No ponga o guarde el producto donde pueda caerse, solo o al tirar accidentalmente del cable, a una bañera, una ducha o un lavabo.
- No utilizar durante el baño.
- No meter en agua u otro líquido.
- No coger un irrigador que se ha caído dentro de un líquido. Desenchufar inmediatamente.
- Antes de usarlo por primera vez y regularmente durante la vida del producto, examinar el cable de alimentación para ver si ha sufrido daños.

ADVERTENCIA:

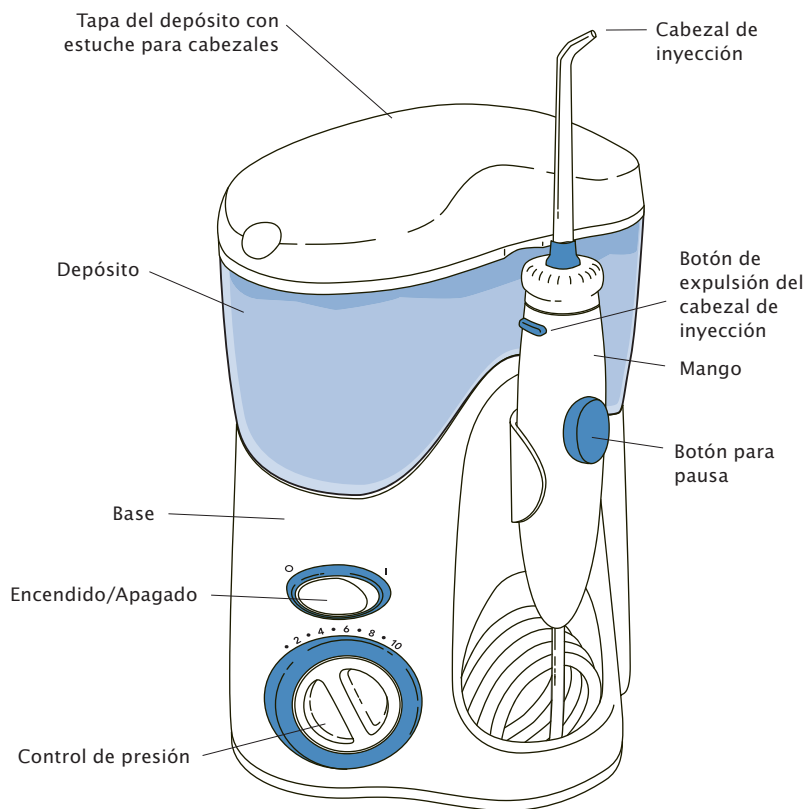
Para reducir el riesgo de quemaduras, electroshock, fuego, lesiones graves o daños tisulares:

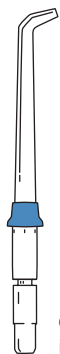
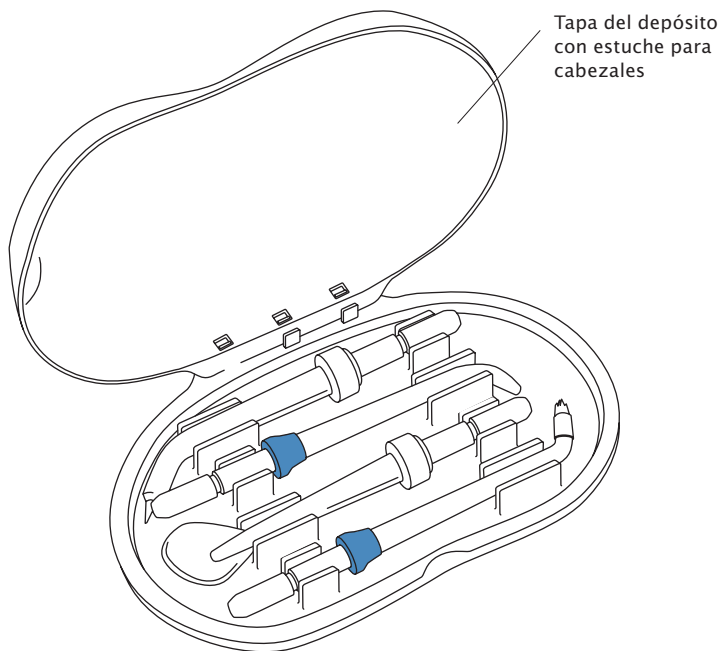
- No utilizar este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído dentro de un líquido. Devuelva el producto a un centro autorizado de servicios de Waterpik Technologies.
- Explicar detenidamente el uso correcto de este producto y supervisar de cerca a niños o personas con necesidades especiales.
- No dirigir el agua hacia la parte inferior de la lengua, hacia el interior de los oídos, la nariz u otras zonas delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que podrían causar lesiones graves en estas zonas. Consulte las instrucciones de funcionamiento para usarlo correctamente.
- Utilizar este producto tal y como indican estas instrucciones o como se lo indique su dentista.
- No utilice este producto durante más de 5 minutos en cada período de dos horas.

- Utilizar únicamente accesorios recomendados por Waterpik Technologies, incluidos los cabezales de inyección, los cabezales Pik Pocket®, los accesorios para limpieza lingual y los accesorios ortodónticos Waterpik®.
- No desmontar el cabezal flexible Pik Pocket® del eje transparente. Si se separa por cualquier razón, deseche tanto el cabezal como el eje y sustitúyalos por unos nuevos.
- Llenar el depósito únicamente con agua o con otras soluciones recomendadas.
- No dejar que caer ni introducir ningún objeto extraño en ninguna apertura o manguito.
- Mantener alejado el cable de alimentación de cualquier superficie caliente.
- No utilizar donde se estén utilizando pulverizadores de oxígeno o en aerosol.
- No utilizar en el exterior.
- No utilizar en caso de llevar algún tipo de joyas en la cavidad bucal. Quíteselas antes de utilizar el producto.
- No utilizar en caso de tener heridas abiertas en la boca.
- Si su médico o cardiólogo le ha aconsejado tomar antibióticos antes de cualquier operación dental, debería consultar a su dentista antes de utilizar este aparato o cualquier otra ayuda para la higiene bucal.

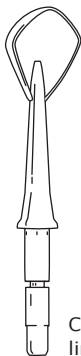
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

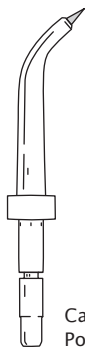




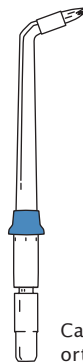
Cabezal de inyección



Cabezal limpiador lingual



Cabezal Pik Pocket®



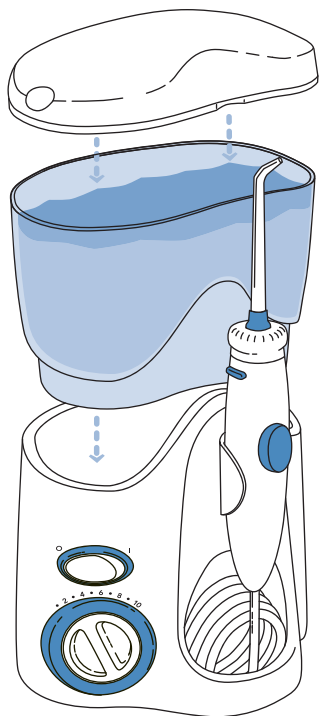
Cabezal ortodóntico

INTRODUCCIÓN

Meta el cable en una toma de corriente. Si la toma de corriente se activa con un interruptor de pared, asegúrese de que está en posición de encendido.

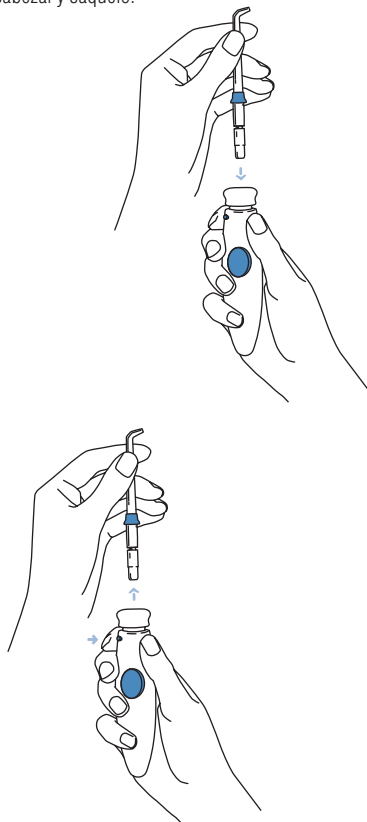
Preparación del depósito

Saque el depósito y la tapa de la base. Llene el depósito con agua templada. Vuelva a colocar el depósito en la base y presione firmemente hacia abajo.



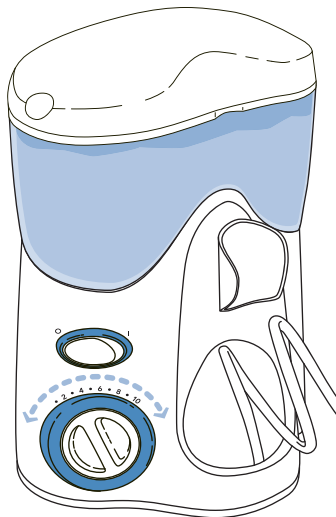
Montaje y desmontaje de cabezales

Introduzca el cabezal en el centro del conector situado en la parte superior del mango del irrigador bucal. El anillo de color quedará al mismo nivel que el extremo del conector si el cabezal está bien encajado. Para quitar el cabezal del mango, presione el botón de expulsión del cabezal y sáquelo.



Ajuste de la presión

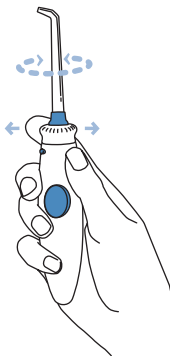
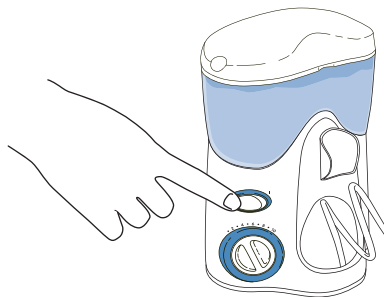
La primera vez que lo utilice, gire el control de la presión situado en la base de la unidad para seleccionar la presión más baja (nivel de presión 1). Vaya aumentando gradualmente la presión con el tiempo, hasta llegar al nivel que usted prefiera o al que le haya indicado su dentista.



Colocación en la boca

Inclínese sobre el lavabo e introduzca el cabezal de inyección en la boca. Dirija el cabezal hacia los dientes.

Con la mano que tiene libre, encienda la unidad. Seleccione el nivel de presión que quiera.

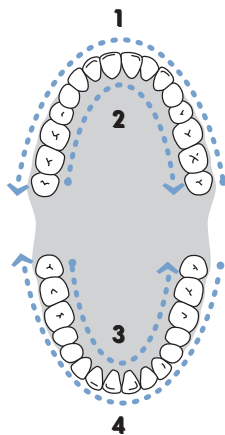
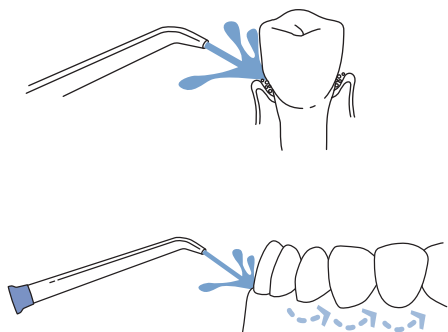
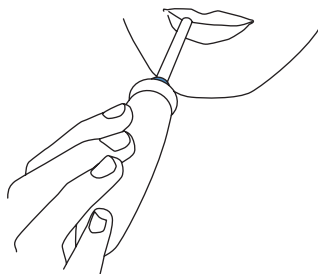


Dirija el chorro girando el conector de la parte superior del mango.

INTRODUCCIÓN

Técnica recomendada

Dirija el chorro de inyección con una inclinación de 90 grados hacia la línea de las encías. Cierre los labios para evitar salpicaduras pero deje que el agua salga de la boca y caiga en el lavabo. Para obtener los mejores resultados, empiece con la zona molar (dientes posteriores) y vaya avanzando hacia los dientes delanteros. Pase el cabezal de inyección por la línea de las encías, parando brevemente entre los dientes. Continúe hasta que se hayan limpiado todas las zonas situadas alrededor de los dientes y entre los mismos.

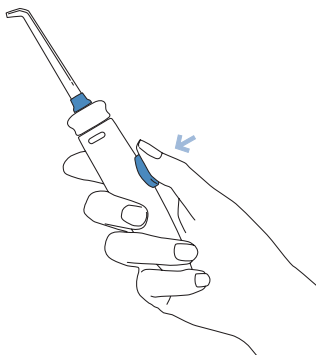


Control de pausa

Puede detener temporalmente el flujo de líquido en cualquier momento apretando el botón de pausa que hay en el mango del irrigador.

Al acabar

Apague la unidad. Tire el líquido que quede para dejar el depósito vacío. Desconecte la unidad.

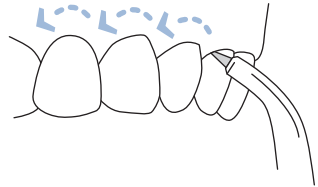
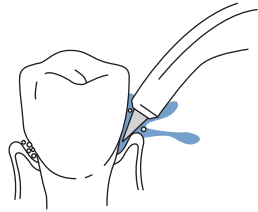


CABEZALES ESPECIALES

Cabezal Pik Pocket®

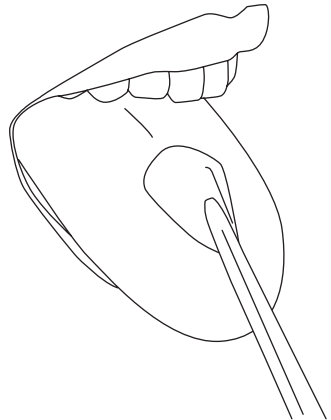
El cabezal Pik Pocket® hace llegar agua o una solución antibacteriana a sitios profundos por debajo de la línea de las encías.

Para utilizar el cabezal Pik Pocket®, inclínese sobre el lavabo, apoye el cabezal flexible con una inclinación de 45 grados sobre un diente y coloque con suavidad el cabezal bajo la línea de las encías, hacia la bolsa gingival. Encienda la unidad ajustándola a la presión más baja y limpie con suavidad siguiendo toda la línea de las encías, insertando el cabezal entre los dientes. Avance a lo largo de la línea de las encías aplicando el chorro hasta vaciar el depósito.



Cabezal limpiador lingual

Inclínese sobre el lavabo. Coloque el limpiador lingual sobre la lengua y encienda el irrigador bucal. Utilice la presión más baja, aumentándola hasta donde se sienta cómodo. Suavemente, coloque el limpiador lingual Waterpik® en el centro o línea central de la lengua a mitad de camino hacia la garganta y, presionando ligeramente, haga un movimiento hacia adelante.

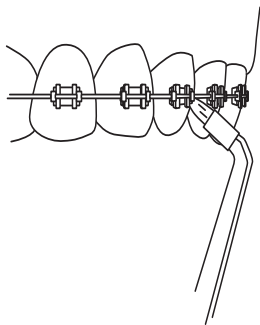


INTRODUCCIÓN

Cabezal ortodóntico

El cabezal ortopédico especial está diseñado exclusivamente para cepillar e irrigar simultáneamente aquellas zonas de difícil acceso alrededor de férulas y otros tipos de trabajos dentales.

Para utilizar el cabezal ortodóntico, inclínese sobre el lavabo y utilice las celdas del cepillo para limpiar el aparato de ortodoncia. El agua saldrá a través del cepillo para enjuagar y llevarse cualquier residuo desprendido.



Uso de enjuague bucal y otras soluciones

El irrigador bucal Waterpik® se puede utilizar con enjuague bucal y con otras soluciones antibacterianas. Pídale a su dentista que le recomiende la solución más adecuada para usted. Nota: el uso de algunas soluciones antibacterianas podría acortar la vida útil del irrigador Waterpik®. Si tiene cualquier pregunta sobre una solución particular que quiera usar con el irrigador, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Waterpik. Después de usar cualquier tipo de solución especial en el depósito, dedique un momento a enjuagar la unidad. Rellene el depósito parcialmente con agua templada del grifo. Apunte el cabezal de inyección hacia el lavabo. Encienda la unidad y déjela en funcionamiento hasta vaciar el depósito. Al hacer esto eliminará todo rastro de la solución empleada, evitará que el cabezal se obstruya y conseguirá que la unidad dure más tiempo.

Limpie el producto siempre que sea necesario usando un trapo y un limpiador suave no abrasivo.

Antes de limpiarlo, desenchufe el producto de la toma de corriente.

En caso de que el irrigador bucal quede expuesto a temperaturas bajo cero, desmonte el depósito y ponga la unidad en funcionamiento hasta que quede completamente vacía.

Servicio de mantenimiento

El irrigador bucal Waterpik® no contiene elementos eléctricos que necesiten una revisión de mantenimiento periódica. La reparación de este producto se debería realizar únicamente en centros de servicios autorizados o directamente por Waterpik Technologies. Cuando necesite de estos servicios puede ir a www.waterpik.com y hacer clic en el localizador de centros de servicios para buscar el más cercano a usted. También puede contactar con su distribuidor local de Waterpik® para solicitar ayuda e información sobre el producto. Haga referencia al número de serie y de modelo en toda su correspondencia. Podrá encontrar estos números en la parte inferior de su sistema.

Dentaid S.L.
Parc Tecnològic del Vallès
08290 Cerdanyola
ESPAÑA
Phone: +34 935 80 94 94
Fax: +34 935 80 90 04
www.dentaid.com

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	REPARACIÓN
Cabezales de inyección y limpiador lingual Pérdida de líquido entre el cabezal y el conector del mango.	El cabezal no está bien acoplado.	Desmontar el cabezal y volver a instalarlo.
Cabezal Pik Pocket® Rotura del cabezal flexible.	El cabezal está desgastado.	Cambiar el cabezal por uno nuevo.
Base del irrigador El manguito que llega al mango pierde líquido.	Manguito dañado.	Lo puede cambiar en un centro de servicios autorizado o ponerse en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Waterpik para obtener un kit de reparación de autoservicio.
El depósito pierde líquido.	El depósito no tiene válvula o dicha válvula está boca abajo.	Cambie la válvula del depósito (llame al Centro de Atención al Cliente de Waterpik Technologies). Dé la vuelta a la válvula para ponerla en la posición correcta.
Presión incorrecta.	El depósito no está colocado correctamente.	Coloque el depósito correctamente. Presione el depósito con firmeza hacia abajo.
La unidad no se pone en funcionamiento.	El motor no está en funcionamiento.	Asegúrese de que la toma de corriente está en perfecto estado; confírmelo usando otro aparato eléctrico (pulse el botón de restauración eléctrica y/o el interruptor de pared).

Waterpik Technologies garantiza al comprador y propietario original de este nuevo producto, durante un período de dos años desde la fecha de compra, que el producto no tiene ningún defecto debido a materiales o a la fabricación. Guarde su recibo como prueba de la fecha de compra. Repararemos o cambiaremos cualquier pieza del producto que, en nuestra opinión, sea defectuosa, siempre y cuando el producto no haya sido sometido a abuso, mal uso, alteraciones o daños después de la compra, y haya sido usado siguiendo estas instrucciones. Esta garantía limitada no incluye los cabezales de inyección estándar, los cabezales Pik Pocket®, los cabezales ortodónticos o los accesorios para limpieza lingual.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Puede que también tenga otros derechos que varían de país a país.



U.S. Office:

1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001

Europe Office:

Castle Court
41 London Road
Reigate, Surrey RH2 9RJ
United Kingdom

www.waterpik.com

Waterpik®, Waterpik (stylized)® and Pik Pocket® are registered trademarks of Water Pik, Inc.

Form No. 20008992-F AD

©2005 Water Pik, Inc.

Designed in USA.

Printed and assembled in CHINA.

